

БГ БЕН

Издание на PA Events Ltd.



Изтеглете новия брой
на вестник БГ БЕН онлайн!
www.bgben.co.uk

22 януари, брой 2 (442) от 2021 г., година XVIII

www.bgben.co.uk

f БГ БЕН

Цена £ 1.00

Темите на броя:

Измамници с нови схеми за улов на жертви, внимавайте!

на стр. 3

Съвети при проблеми с плащането на сметки и кредити

на стр. 4-5

Системното negliжиране на българите в чужбина не е само за изборите

на стр. 8-9

Остават броени дни за кандидатстване за безвъзмездната помощ за самонаетите

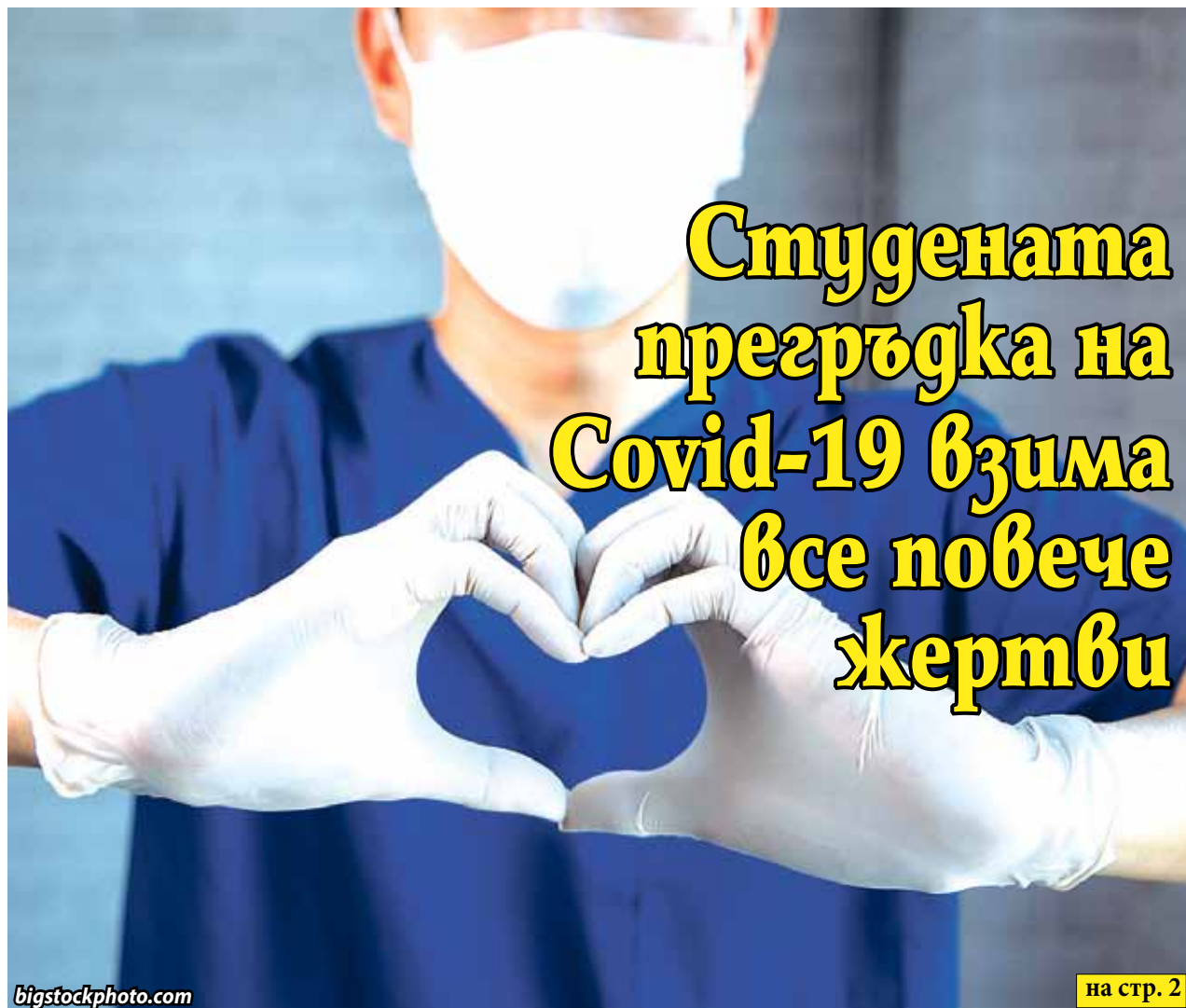
на стр. 12

**Петър УВАЛИЕВ:
„Българското не ми е занаят,
то ми е инат!“**

на стр. 19

Музикални събития, без които Лято 2021 няма да е същото!

на стр. 25-26



Студената презръдка на Covid-19 взима все повече жертви

bigstockphoto.com

на стр. 2

Compare MORTGAGES
Сравняване и избор на най-добрият кредит за покупка на имот

на стр. 2

Истинският вкус на българската кухня
Можете да поръчате за акция
www.unikattakeaway.co.uk

на стр. 10

Facitface
Бързо и сигурно решение
07460948118
www.facitface.com/bestbuy

на стр. 2

Empresa Mail Ltd
Транспортни услуги
Англия, България, Румъния, Гърция
Доставка до всяко населено място
07477808860 07477818116

на стр. 32

Aida
СУПЕРМАРКЕТ
на стр. 17

Opal TRANSFER
Бързи, лесни и сигурни парични преводи до България
£ Само за £3 Обслужване на български език на 02072337771 Мобилно приложение 15 години опит

Счетоводство и Бизнес Консултации
SAFE ADVICE LTD
1st Floor, 79 West Ham Lane
Stratford, London E15 4PH
office@safeadvice.co.uk
www.safeadvice.co.uk
020 8555 5143 079 1614 3282 077 8698 8558

OCEANAIR
Chartered Certified Accountants
020 8530 6929
Ocean Air House
Suite 200, Floor 1,
750-760 High Road Leytonstone
London E11 3AW
www.oceanairaccountants.co.uk
Конфиденциалност
Професионализъм
VAT
Payroll
Tax Returns
Penalty Appeals

Адвокатска кантора
Обадете се и говорете на български със
Снежина Янкова
07516 441 448 | 020 7681 9013

Osbornes Law

THE TIMES
Best Law Firms 2020
In co-operation with Statista

RANKED IN
Chambers UK 2020
Osbornes Law

LEGAL 500
2020



Студената прегръдка на Covid-19 взема все повече жертви

БГ БЕН

Близко година целият свят живее в условия на ковид криза. И ако в началото имаше очаквания, че всичко ще свърши за броени месеци, то сега като че ли студената прегръдка на Covid-19 става още по-силна. В подкрепа на твърдението са новите щамове на коронавируса, които блокират цели държави. А преди дни Световната здравна организация обяви, че очаква съвсем скоро броят на починалите в света вследствие на коронавирната инфекция да надхвърлят 100 000 на седмица. За съжаление Великобритания оглави класацията по смъртност в света.

Въпреки националния локдаун Обединеното кралство е пред сериозни ковид изпитания

Преди дни британският здравен министър Мат Ханкок обяви, че в болница с Covid-19 лежат най-много пациенти от началото на пандемията. Натискът върху здравната система е изключително голям, надежда дава разширяващата се кампания за ваксиниране на населението. Засега обаче тя се фокусира само върху приоритетните групи, а останалите ще трябва да дочакат своя ред.

„NHS е под значителен натиск във всички части на страната. В британските болници има 37 475 души с коронавирус - това е най-високото ниво през цялата пандемия и някой се приема в болница на всеки 30 секунди“, каза Мат Ханкок.

За съжаление Великобритания бележи и още една негативна тенденция - изключително големия процент на смъртните случаи, като почти през ден мрач-

ните рекордни за починали пациенти се актуализират. За последните седем дни жертвите в рамките на 28 дни след положителен тест за коронавирус надхвърлят 8200, като само на 19 януари бяха регистрирани 1610 смъртни случая - най-голямата дневна цифра от началото на пандемията.

Ежедневно в страната се установяват по над 30 000 новозаразени, което се обяснява с новия щам на коронавируса, който беше установен във Великобритания. Според учените той е и по-силно заразен.

Обединеното кралство върви с бързи темпове към ваксинация на населението

Броят на хората, които са получили първа доза от ваксина срещу коронавирус, вече надхвърля 4 милиона и

300 хиляди. Приоритетно тя се поставя на британците на и над 80-годишна възраст и медицинския персонал, но от тази седмица приоритетните категории се разшириха и с лицата на и над 70 години, а също и с изключително уязвимите от коронавирус групи.

„Предстои ни дълъг път и предизвикателства, но като работим заедно, постигаме огромен напредък в нашата борба срещу този вирус“, заяви британският премиер Борис Джонсън, който се опитва да вдъхне лъч надежда в мрачната ковид обстановка.

Здравният министър Мат Ханкок заяви, че се работи денем и нощем, за да има увереност, че на всички, които са на 70 и повече години, здравните и социалните работници и клинично изключително уязвимите, ще се предлага ваксината до средата на февруари.



Регистрирани са първи случаи на нов щам, пренесени отвън

Вече има потвърдени случаи във Великобритания на един от двата „бразилски“ щамове на COVID-19. Властите уверяват, че се предприемат всички необходими действия в областта на общественото здраве за проследяването им.

„Продължаваме усилията да разберем ефекта на новите щамове върху трансмисивността, тежестта на заболяване, смъртността, отговора на антителата и ефикасността на ваксината. Засега нашият съвет е същият след откриването

на бразилски вариант в Обединеното кралство. Най-добрият начин да спрете разпространението на вируса е да си измиете ръцете, да носите покритие за лице и да пазите дистанция от другите. Докато сме в карантина, е важно да останем и вкъщи, освен ако не е абсолютно важно да излезем“, каза доктор Сюзън Хопкинс от Public Health England.

Заради опасенията от внасяне на нови щамове на територията на Обединеното кралство бяха въведени и още по-драстични мерки за проследяване на пътниците, които пристигат в страната. Какви са те - вижте на страница 11.

Compare MORTGAGES

ЖИЛИЩНИ И ИНВЕСТИЦИОННИ КРЕДИТИ ЗА ПОКУПКА И РЕФИНАСИРАНЕ.

БЕЗПЛАТНИ КОСУЛТАЦИИ

www.comparingmortgages.co.uk

Tel. 020 3887 3188
Mob. 079 6040 4750

First Time Buyers
Help to Buy
Buy to Let Mortgages
Remortgage
Rate Renewals
Commercial Mortgages
Shared Ownership
Short Term Finance

Изгледете новия брой на вестник БГ БЕН онлайн!

www.bgben.co.uk

Горещи новини и репортажи
Актуални обяви
Архив

Можете да изпращате вашите безплатни обяви на:
reklama@bgben.co.uk

ПРЕВЕНЦИЯ И БОРБА С ДЪРВЕНИЦИ И ХЛЕБАРКИ - ЛОНДОН

БЪРЗО И СИГУРНО РЕШЕНИЕ

Tel: 07469948338

www.facebook.com/bedbugslondonbg

Борба с паразити - компания с повече от 5 години опит в борбата с вредителите в Лондон, доказани специалисти, хиляди доволни клиенти.

За повече информация и съвет 07469948338 Работно време: от 9 am to 6 pm



Измамници с нови схеми за улов на жертви, внимавайте!

БГ БЕН

Измамниците в условия на пандемия от Covid-19 стават все по-изобретателни, а отскоро в схемите им се включват и опити да подмамят хората с обещание за ваксини.

Вече има и първи сигнали за измамни обаждания, които уведомяват британците, че е дошъл техният ред за поставяне на ваксини срещу коронавирус и трябва да се регистрират. За целта обаче измамниците твърдят, че хората трябва да представят банковите си детайли и така да бъдат идентифицирани. Затова е от изключителна важност да не давате никаква информация и по най-бързия начин да извършите проверка на телефоните, от



bigstockphoto.com

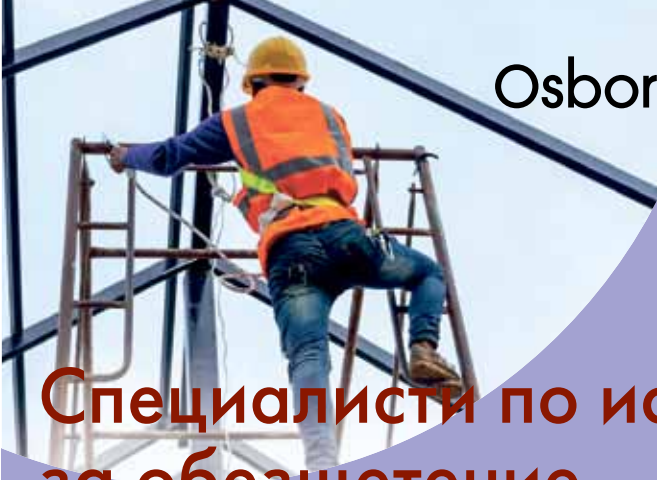
които получавате обаждането. В никакъв случай не се доверявайте на случайни позвънявания, защото това може да ви струва скъпо.

Подобни схеми има и за данъците, като там измамниците използват дори и

sms-и.

Те стигат и до още по-убедителни твърдения, като се представят дори за полицаи и съобщават, че има заповед за арест, цитирайки номер на дело и на полицейска карта. По този начин те се опитват да убеждават, че трябва да те прехвърлят на специален отдел, където да предоставиш банкова сметка и да платиш сума между 4000 и 5000 британски лири. Оказват се и доста изобретателни, тъй като телефоните, от които звънят, могат да имитират номера на нищо неподозиращи бизнеси.

За да се предпазите от измами, много добре проверявайте цялата информация, телефонните номера, имейлите и ако търсите информация, тя да е само от официални източници, включително и от сайта www.gov.uk.



Osbornes | Law^o

Специалисти по искове за обезщетение

Ние от адвокатска кантора Осборнс с повече от 40 годишен юридически опит предоставяме безплатен съвет относно предявяването на иск за финансово обезщетение ако сте пострадали при трудова злополука, пътен инцидент или в резултат на медицинска небрежност.

“Огромно благодаря на Снежина Янкова и нейния екип. Карате ме да вярвам, че чувствата и емоциите на хората са нещо, от което другите все още се интересуват! Беше голямо удоволствие да използвам услугите ви!”

★★★★★
★ Trustpilot



Свържете се с нас и говорете на български на:
Снежина Янкова
07516 441 448/020 7681 9013
Snezhina.yankova@osborneslaw.com
Елида Димитрова
07843 349 633/020 7681 8675
Elida.dimitrova@osborneslaw.com

DEBT ADVICE AND SOLUTIONS

Ако дължите пари на банки или други частни и държавни институции, а не можете да изплатите кредита си, ние можем да помогнем.



Напълно легални решения:

- Бизнес и лични заеми, Bounce Back Loan и кредитни карти
- Данъчни задължения (PAYE, CIS, VAT, Corporation tax)
- Задължения към доставчици
- Ликвидация на Ltd companies
- Обявяване в несъстоятелност на фирми/банкрут
- Планиране и стратегия при затваряне на фирми и нов старт
- Ре-финансиране и реструктуриране

Безплатна консултация. Обажете се сега: 02034887439

Вие им помагате, ние ви помагаме



Opal

TRANSFER

www.opaltransfer.com/bg

020 7233 7771 

на български език

Мобилно приложение

Парични преводи до България само за £3

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Get it from Microsoft



Правителството с указания при затруднение в плащането на сметки и кредити

Несъмнено поредният национален локдаун води до редица притеснения от финансов характер. Десетки хиляди са засегнати финансово от противоепидемичните мерки, които са в сила от първите дни на новата година. В тази връзка британското правителство излезе с подробни указания какво трябва да направят хората, които имат затруднения при плащане на сметки за ток, отопление, вода, а също и месечните вноски за кредити, ипотеки и кредитни карти.

На първо място те се насърчават да се свържат с доставчиците. Препоръчително е това да стане най-рано и да се обясни подробно каква е ситуацията. По този начин бихте могли да получите помощ при плащането на съответната сметка.

В случай че имате затруднения за изпълнение на ангажиментите си за кредит, можете да получите безплатен съвет. При добро съгласуване има възможност да направите план за плащане с вашия доставчик и да продължите да правите редовни вноски, вместо да отмените директни дебити или да натрупвате дълг.

„Знаем, че е особено тру-

ден момент за домакинствата в Обединеното кралство, като много от тях се борят да погасяват сметките си, заеми и вноски за ипотеки поради въздействието на COVID-19. Правителството, регулаторите и промишлеността действаха бързо през март, за да помогнат на колкото се може повече хора с мерки, включително ипотечни ваканции, и подкрепа за клиенти на енергия, вода и телекомуникации. Бих призовал онези, които искат да говорят със своите доставчици, да потърсят безплатен съвет и да проучат възможностите за плащане, които са на тяхно разположение. В отговор на въздействието на коронавируса правителството се съгласи с набор от мерки с доставчици в редица сектори, за да гарантира справедливото третиране на затруднените потребители“, каза министърът на бизнеса Пол Скелли.

Постигнати са конкретни споразумения в основни сектори

Енергия

Правителството е дого-

Ковид кризата постави на изпитание финансите на десетки хиляди британци

ворило набор от принципи с местните доставчици на енергия в подкрепа на потребителите, които са засегнати от коронавируса.

Енергийните компании ще се стремят да идентифицират и определят приоритетите на клиентите, които може да се нуждаят от допълнителна поддръжка. Въз основа на индивидуални обстоятелства фирмите могат да предложат подкрепа като:

- ✓ Преоценка, намаляване или спиране на изплащането на дълга и плащанията по сметки за местни клиенти в затруднена ситуация.

- ✓ Насочване на клиенти, които се затрудняват да плащат, към съветници за дългове на трети страни като Step Change и Citizens Advice.

- ✓ Спиране на прекъсванията на кредитния брояч.

Фирмите ще подкрепят клиентите на предплащащите измервателни уреди, пряко или косвено засегнати от коронавируса, за да останат снабдени с ток. На базата на индивидуални обстоятелства подкрепата може да включва: пре-

доставяне на приятелски кредит или изпращане на предварително заредена карта за допълване. Превключване на интелигентните измервателни уреди за предплащане в режим на кредит или удължаване на периодите за изключване (потребителите ще бъдат уведомени, че всеки кредит ще трябва да бъде върнат). Ще се предоставят и съвети на клиентите за това какво трябва да направят в случай на самоизолация.

Вода

Правителството и икономическият регулатор на водния сектор в Англия и Уелс остават в тесен контакт с водните компании относно реакцията на водната индустрия към хората, които имат проблеми заради пандемията от коронавируса. Всички компании за водоснабдяване разполагат с мерки за хората, които се борят да платят своите услуги за вода, като те включват:

- ✓ Продължава да се помага на клиентите да плащат сметките, социалните тарифи и други схеми за

достъпност.

- ✓ Активно предлагане на паузи за плащане или такива през празнични дни.

- ✓ Спешно коригиране на плановете за плащане, за да се помогне при внезапни промени във финансите на домакинствата.

- ✓ Опростяване на процесите за получаване на допълнителна помощ от клиентите.

- ✓ Подпомагане на клиентите да получат съвети относно предимствата и управлението на дълговете, особено за тези, които преди това не са имали финансови затруднения.

Телекомуникации

Правителството работи в тясно сътрудничество с доставчиците на телекомуникации. Целта е да се гарантира, че те се отнасят към клиентите, които са затруднени да плащат справедливо сметките си, и да им помогне да останат свързани. От фирмите се иска:

- ✓ Да дадат приоритет на подкрепата за клиенти, които може да се борят да плащат сметките си за

далекосъобщения, да предлагат съвети за управление на телекомуникационния дълг и да засилят работата си с потребителски организации, които биха могли да помогнат на тези клиенти.

- ✓ Предлагат опции за затруднени клиенти като план за плащане, по-ниска тарифа или забавяне на плащането им.

- ✓ Има препоръка към фирмите да избягват изключването на услуги за затруднени клиенти, като до този вариант може да се стига само в краен случай.

Ипотеки

В началото на пандемията през март Органът за финансово поведение публикува насоки, излагащи очакванията им фирмите да предлагат ваканции за ипотечно плащане. Ипотечните ваканции позволяват на клиентите, засегнати от коронавируса, да отлагат извършването на до 6-месечни плащания по ипотечни кредити (въпреки че лихвите все още ще се натрупват през този период). Допустимите клиенти могат да кандидатстват за тях до 31 март 2021 г.

≈ VAT

≈ TAX RETURNS

≈ PAYROLL



OCEANAIR
Chartered Certified Accountants

Нашето счетоводство - решение за Вашия бизнес

020 8530 6929

Ocean Air House
Suite 200, Floor 1,
750-760 High Road Leytonstone
London E11 3AW
www.oceanairaccountants.co.uk



Наред с това правителството поддържа тесни контакти с ипотечните кредитори и администраторите, за да се уверят, че се отнасят справедливо към потребителите по време на пандемията. Допълнителните мерки, договорени с кредиторите, включват предоставяне на опции на потребителите, когато тяхната ваканция за плащане приключва, за да се гарантира, че те продължават да получават необходимата подкрепа.

За повече информация относно управлението на парите си по време и след пандемията на коронавирус, можете да използвате инструмента за паричен навигатор на Money Advice Service.

Кредити, кредитни карти и автомобилни лизинги

FCA също се намеси, за да има сигурност, че тези, които имат временни затруднения за плащане на заеми или кредитни карти поради коронавирус, могат да поискат разсрочени плащания в размер до 6 месеца. Това важи за:

- ✓ Личен заем, кредитна карта, карта на магазин или кредитен продукт по каталог.
- ✓ Плащания за автомобилно финансиране или лизинг.
- ✓ Споразумения за купуване на стоки, но изплаща-



нето им да стане по-късно.

- ✓ Договори за отдаване под наем.
- ✓ Заложни споразумения.

Ако хората имат временни затруднения при изпълнение на плащания поради коронавирус, те също могат да поискат отсрочване на плащане по скъпоструващ краткосрочен кредитен заем за поне 1 месец. Потребителите имат срок до 31 март 2021 г., за да кандидатстват за първоначално или по-нататъшно отсрочване на плащането. След тази дата те ще могат да удължат съществуващите отсрочки до 31 юли 2021 г., при условие че удължаването е обхванало последователни плащания и при максимално

допустимите 6 месеца.

Потребителите, които вече са имали 6 месеца отсрочки за плащане или които получават персонализирана подкрепа, няма да отговарят на условията за допълнително отсрочване на плащането. Вместо това фирмите ще предоставят съобразена с клиентите подкрепа. Това може да включва опцията за отлагане на по-нататъшни плащания.

Потребителите, които имат трудности с разходите за овърдрафта си в резултат на коронавирус, ще могат да поискат подкрепа, която отразява техните индивидуални обстоятелства, както е посочено в специалното ръководство за поддръжка

на FCA, публикувано през септември 2020 г.

Застраховка

Договорен е набор от опции, които застрахователите могат да обмислят и да предложат на своите клиенти, включително:

- ✓ Преглед на покритието въз основа на риск / необходимост от намаляване на премиите.
- ✓ Отказ от такси за администрация и анулиране.
- ✓ Частично възстановяване на премийни плащания, когато цялата сума е била изплатена предварително.
- ✓ Предоставяне на съобразена с клиентите поддръжка.

Отдаване под наем

Правителството действа в защита на наемателите по време на пандемията чрез спиране на производството за изгонване за 6 месеца до 20 септември. Също така прие и промяна на закона, за да удължи срока за предизвестие, което наемодателите трябва да дадат на наемателите си до 6 месеца с изключение на най-сериозните случаи. Това ще важи поне до края на март 2021 г.

Наред с това правителството предостави изчерпателен пакет за подкрепа, за да помогне на хората да не попаднат във финансови затруднения или да изпаднат в просрочени задължения

в резултат на коронавирус.

Допълнително са отпуснати 9,3 милиарда британски лири за подкрепа чрез социалната система тази година. Това включва допълнителен 1 милиард британски лири за увеличаване на ставките за местни жилищни помощи (LHA), така че те да покриват най-ниските 30% от пазарните наеми. Това ще остане в сила до края на март 2021 г.

За тези наематели, които се нуждаят от допълнителна подкрепа, има налични 180 милиона британски лири държавно финансиране за жилищни плащания, предоставени тази година. Това е увеличение от 40 милиона британски лири в сравнение с миналата година. Местните съвети трябва да разпределят тази сума за подпомагане на наемателите с жилищни разходи. Когато наемателите се борят да платят наема си, те трябва да говорят с наемодателя си при първа възможност, за да позволят на двете страни да се споразумеят за работещ път напред.

Препоръчва се на хората, които се притесняват от дългове или вече са пропуснали плащания, да обмислят пряк достъп до безплатни и независими съвети за дълга. Спонсорираната от правителството услуга за парични съвети (част от услугата за пари и пенсии) може да ви помогне да намерите подкрепа чрез The Debt Advice Locator.

DOCTORS 4 YOU

ПЪРВАТА БЪЛГАРСКА КЛИНИКА В ЛОНДОН



ВСЕКИ НАШ ПАЦИЕНТ ПОЛУЧАВА ВНИМАНИЕ, ГРИЖИ И ПОМОЩ ЗА СВОЯ ЗДРАВΟΣЛОВЕН ПРОБЛЕМ

- ▶ Педиатрия
- ▶ Неонатология
- ▶ Кардиолог и ЕКГ
- ▶ Ехография на сърце

- ▶ Лекар вътрешни болести
- ▶ Сертификати за работа
- ▶ Сертификати за шофьори D4
- ▶ Гинеколог - Видеозон 3D и 4D
- ▶ Консултации за новородени

- ▶ Специалист кожни болести
- ▶ Алергични тестове
- ▶ Козметична дерматология
- ▶ Масажи
- ▶ Физиотерапевтични процедури
- ▶ Лечение на опорно двигателния апарат
- ▶ Лаборатория - над 300 вида изследвания
- ▶ Ядрено Магнитен Резонанс
- ▶ Рентгенови снимки, абдоминал скан

- ▶ Уши нос гърло
- ▶ Амбулаторна диагностика и лечение
- ▶ Прегледи със специализирана апаратура
- ▶ Психологични консултации
- ▶ Семейни и брачни консултации
- ▶ Страхове и панически състояния
- ▶ Хирург
- ▶ Онколог
- ▶ Заболявания и лечение на млечната жлеза

FREE INFO LINE
020 3240 1028
07425 963 909

445 Lordship Lane, London, N22 5DJ
www.doctors4you.co doctors4you@hotmail.co.uk doctors4you

CareQuality Commission
Doctors 4 You Limited has been registered by the Care Quality Commission under the Health and Social Care Act 2008 with the registration number of CRT1-2280130803



Европарламентът иска удължаване на временното споразумение с Обединеното кралство

БГ БЕН

С един месец да бъде удължено временното споразумение с Обединеното кралство, за това ще настоява Европейският парламент. Съобщението дойде от българския евродепутат от Европейската народна партия Андрей Ковачев.

Предвидено е то да е валидно до края на февруари, но не е ясно към момента дали Великобритания ще се съгласи на отсрочка.

За България са в сила всички условия, валидни и за другите членки на ЕС

„Тези, които са вече във Великобритания студенти и са започнали своето обучение и все още нямат така наречения статус за уседналост там, трябва до края на средата на тази година да поискат това да се случи. И до средата на тази година също така студентите ще имат същия статут, какъвто имат студентите на Великобритания. За съжаление след края на средата на тази година ще има вече други условия,



като на трети страни, поради печалния факт, че Великобритания реши да напусне Европейския съюз”, обясни Андрей Ковачев.

Постигнатото в края на

миналата година споразумение между ЕС и Великобритания се прилага условно. То трябва да бъде ратифицирано до края на февруари от Европейския

парламент. В същото време обаче всяка една комисия иска да се запознае подробно с постигнатите договорености, които наброяват 1300 страници, а това ще

изисква време. Отделно Лондон също трябва да ратифицира постигнатите договорености.

Андрей Ковачев допълни още, че в случая е от изключителна важност това, че България е член на ЕС, което на практика означава, че условията за португалския, германския или нидерландския гражданин ще важат и

за българския.

„Великобритания не може в бъдеще да реши да въведе визи или друго третиране към българските граждани. Защото автоматично ЕС ще въведе реципрочна мярка към нея. Не може само за германски граждани да няма визи, а за други да има“, обясни Ковачев.

Според него и за ЕС, и за Великобритания ще има негативи от Брекзит. Ковачев обаче смята, че те ще са много по-големи за Обединеното кралство.

Припомняме, че още през месец юли в интервю за вестник БГ БЕН Андрей Ковачев заяви, че последиците за двете страни ще са икономически и политически.

„По отношение на политическите последици – обратно на очакванията, че след напускане на Великобритания може да има ефект на домино, аз не смятам, че много граждани от друга европейска държава биха искали тяхната страна да напусне ЕС. Но по отношение на икономиката няма как, когато излезеш от общия пазар, където си имал свободно придвижване на капитали, финанси, стоки, услуги и граждани, да няма негативни последици. Особено в началния период“, каза пред БГ БЕН тогава Андрей Ковачев.

Частна зъболекарска практика Доктор Константин Чочов

Спешни случаи 24/7
Работим по всяко време с пациенти
Над 33-годишен опит
БГ зъболекар на 2020 г. в UK



07802776424
07767023469

chochov1962@gmail.com
www.topdentals.co.uk

Fieldgate street
LONDON
E1 1ES



Български продукти
Готвени ястия
Поръчки Кетъринг

www.bakerynaslada.co.uk

078 4102 9577
60 Main avenue
Enfield EN1 1DH





Osbornes Law

БЪЛГАРСКИ АДВОКАТИ В АНГЛИЯ НАШИЯТ БЪЛГАРСКИ ЕКИП Е ТУК, ЗА ДА ВИ ПОМОГНЕ!

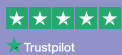
Ние специализираме в случаи на:



- Трудови злополуки
- Инциденти в чужбина
- Пътно-транспортни произшествия
- Лекарски грешки и медицинска небрежност
- Наранявания получени на територията на частна или общинска собственост
- Инциденти засягащи отговорността на собственици и обитатели
- Наранявания получени в обстоятелства на криминални престъпления



"Много съм доволен от услугите на Снежина Янкова. За втори път тя води съдебните ми дела и спечели и двете. Получих много добро обезщетение за случаите. В бъдеще бих използвал услугите й отново, ако имам нужда от помощ! Много съм доволен."



Свържете се с нас за безплатен съвет на български:

Снежина Янкова

07516 441 448/020 7681 9013

Snezhina.yankova@osborneslaw.com



Елида Димитрова

07843 349 633/020 7681 8675

Elida.dimitrova@osborneslaw.com



Стъпки по предявяването на иск за компенсация при инциденти и медицинска небрежност

Част 3: Отричане на вина от страна на ответника

Процедурата по предявяването на иски за компенсация при инциденти и медицинска небрежност следва строга последователност. С цел да ви покажем как протича едно дело за компенсация при инциденти, в серия от материали ще ви представим всяка отделна стъпка от завеждането на делото до крайното решение на съда. В настоящата статия ще обърнем внимание на евентуалното отричане на вина от страна на ответника, т.нар. denial of liability, и вашите опции, ако процесът се развие по този начин.

**Снежина Янкова,
юрисконсулт,
Osbornes Solicitors**

Какво означава отричането на вина от страна на ответника?

Отричането на вина е термин, описващ ситуацията, в която лицето, което смятате за отговорно за инцидента, не признава вината си и отказва да заплати компенсация за вашите наранявания и финансови загуби.

**Кога в хода на процеса
по предявяването на
иск отговорното за
инцидента лице може
да отрече вината си?**

1. Веднага след инцидента

Често застрахователите открито съветват шофьорите, че какъвто и инцидент да се е случил (дори по тяхна вина), да не поемат отговорност на място. Това е и практиката на повечето шофьори – те директно отричат вината си на мястото на инцидента.

Ако сте жертва на пътен инцидент и другият шофьор все пак признае вината си на мястото на инцидента, при възможност (ако сте в състояние да го направите), опитайте се да съберете доказателства за това. За такива доказателства се смятат най-вече свидетелските показания, а в краен случай и аудиозаписи. Запишете данните на свидетели, които са чули и могат да потвърдят, че виновният шофьор е признал вината си. Не са редки случаите, когато виновните шофьори признават вината си на мястото на инцидента, след което я отричат в съда. Някои от тях са тренирани добре от застрахователите и признават вината си на място, надявайки се да спечелят вашето уважение и благоразположение, за да

не направите опит да събирате доказателства срещу тях. Не се доверявайте на поведението на шофьорите след инцидент и имайте предвид, че единственият сигурен начин неоспоримо да докажете, че ответникът е признал вината си, е, ако имате свидетели, които да потвърдят това.

2. След предварителното писмо към ответника

Преди да внесете иск за инцидента в съда, вие следва да уведомите ответника за това свое намерение чрез предварително писмо. Особено важно на този аспект от процеса разгледахме в първата част от поредицата статии.

Тук обикновено отричането на вина става в писмена форма. Ответникът не е длъжен да приеме обвиненията, които отправяте към него в предварителното писмо, докато те не са издържали теста на съдебния процес, и има право на този етап да отрече вината си.

Възможно е, обаче, въпреки че не признава вината си, ответникът да ви предложи компенсация, за да спре евентуално делото срещу него в съда. Този тип извънсъдебно прекратяване на процеса с плащане на компенсация, но без признаване на вина, се нарича оферта „без предразсъдъци“, която разгледахме във втората част от поредицата. Най-често дела се спират по този начин при случаи на спъвания и падания и инциденти на работното място.

3. След като делото е внесено в съда

Ако ответникът откаже да ви плати компенсация или пък не сте доволни от компенсацията, която ви е предложил, тогава следва да си търсите правата по съдебен ред. Това е фор-

мална стъпка, при която попълвате иски формуляр и изпращате всички документи в съда, където те биват подпечатани и на случая бива даден входящ номер. Всички документи се изпращат или връчват на ответника, който може да признае вината си или да изпрати писмена защита до съда. За да бъде приета писмената му защита, тя трябва задължително да включва отричане на вината за инцидента.

4. Какво да направите, ако ответникът отрича вината си?

Повечето иски започват с отричане на вината за инцидента. Ако на този етап не сте използвали услугите на адвокат (което е препоръчително да се направи още преди изпращането на предварително писмо), при първото получаване на отказ за признаване на вината е крайно време да го направите.

Адвокатът-специалист по персонални иски ще може да ви помогне при окомплектоването на документите за съда, както и ще може да направи оценка спрямо конкретните обстоятелства дали си струва да се правят допълнителни опити за извънсъдебно приключване на случая. Най-вероятно, обаче, искът ще бъде внесен в съда, където практиката е още на първия етап ответникът да признае вината си, за да избегне по-нататъшен съдебен процес, който може да му струва много повече от заплащането на исканата от вас компенсация.

Кой заплаща таксите на вашия адвокат в случаи на отричане на вината?

При иски на стойност над £1000 губещата страна заплаща правните разходи на печелившата. Тъй като персоналните иски се водят по схемата 'No Win, No Fee', вие не заплащате нищо директно. При положителен изход за вас разходите на вашия адвокат се заплащат накрая от виновния за инцидента наред с вашата компенсация. При отрицателен изход загубата е реална за вашия адвокат, тъй като никой не поема хонорара му.

Ако сте пострадали при пътен инцидент, инцидент на работното място или инцидент поради медицинска небрежност, свържете се с Osbornes Solicitors за безплатна и конфиденциална консултация. Ще можете да разговаряте на български директно с нашия консултант Снежина Янкова, която ще определи дали искът ви е валиден и ще работи по случая ви през цялото време. Обадете се на номер: 0751 644 14 48; Email: snezhinayankova@osbornes.net

Повече за нашите услуги за българи:

osborneslaw.com/personal-injury-solicitors/foreign-languages/bg/

Повече за Снежина Янкова:

osborneslaw.com/teams/snezhina-yankova/?team=personal-injury-team



Системното negliжиране на българите в чужбина не е само по отношение на изборите



Доцент Антоний Гълъбов е политолог и университетски преподавател. От 2005 до 2008 е бил старши научен сътрудник II степен в Института по социология към Българска академия на науките. Завършил е специалност „Социология“ в СУ „Климент Охридски“.

От 1998 г. до сега е експерт на Асоциация „Прозрачност без граници“, национален офис на Transparency International.

Консултант е на български и международни неправителствени организации, работещи в сферата на човешките права, местно самоуправление и регионално развитие, противодействие на корупцията, етнически и религиозни различия, прозрачност на местната власт, културни индустрии, информация и връзки с обществеността.

Доцент Гълъбов, българският президент Румен Радев вече определи датата за парламентарните избори. Те ще се проведат на 4 април тази година. Как ще коментирате това изместване с една седмица от първоначално обявената дата 28 март?

- Бяхме свидетели на един особен процес, който администрацията на държавния глава предпочиташе да нарича консултации, а аз определям само като срещи и разговори. Единственото правомощие на президента в Република България и отговорност е да определи датата на изборите. Той няма други ангажменти и други правомощия по отношение на организацията на изборния процес. На 7 декември миналата година заяви, че ще насрочи изборите на

28 март. Оказа се, че един месец по-късно той е убеден, че няма готовност, след което проведе тези срещи и разговори с различни политически сили, в които темата кога да бъдат тези избори изобщо не бе включена. Така че това не бяха консултации, това беше някакъв процес на съгласуване на готовността на различните институции, за да може президентът да определи датата, в която всички ще бъдат в достатъчна готовност за провеждане на изборите. За мое голямо съжаление бяхме свидетели за пореден път на доминиране по-скоро на лична амбиция, отколкото на някакъв държавнически акт. Много ми е трудно да преценя доколко господин Радев познава военното изкуство, но съм сигурен, че възприема политиката като война, което не е добре.

Българската държава трудно намира път към своите граждани извън страната по много въпроси

Той обаче препоръча промяна в Изборния кодекс, включително и осигуряване на възможност на живеещите българи в чужбина за гласуване по пощата. Това логично ли е, според Вас, и крие ли някакви рискове? Задавам Ви този въпрос, тъй като управляващата партия ГЕРБ вече отхвърли възможността да се внесат такива промени в кодекса.

- Само, ако ми позволите, искам да уточня, че съм експерт на „Българско сдружение за честни избори и граждански права“ от 1995 до 2001 година, а също съм експерт от 1998 година до сега на Асоциация „Прозрачност без граници“, която е българският офис на „Трансперънси Интернешънъл“. Наблюдаваме избори, наблюдаваме изборни процедури. Настоявали сме от 1995 година до сега за постоянно действаща изборна администрация. От 2008 година настояваме за регионални преброителни центрове. През всичките тези години сме поставяли въпроса за възможността за използване на утвърдени практики, свързани с гласуване по пощата. Очевидно няма политическа воля това да се случи. Но по-големият въпрос е, че няма и технологична възможност. Тъй като голяма част от

българите, които живеят в чужбина, не могат да посочат устойчив категоричен адрес, на който да получат този двоен плик. А това е технология, която в сегашните условия би изисквала активна регистрация. В смисъл – всеки български гражданин извън територията на България предварително да заяви три или четири месеца по-рано, че има желание да участва в изборите, за да може да получи този плик с бюлетината, да го попълни и да го върне. Нито има технологична готовност за това, нито в крайна сметка имаме решение на останалите въпроси, които са необходими. Така че повдигането на тази тема, за съжаление, се вписва в общия опит да се хвърли съмнение върху готовността на българската държава да организира нормални избори.

Най-вероятно вървим към избори, в които извън граница ще се гласува само в официалните представителства на България

В същото време Валери Симеонов от НФСБ казва: „Който иска да гласува, да си хване самолета и да си дойде в България“. Това ли е отношението към българите в чужбина?

- Не, не смятам. В конкретния случай ми се струва, че по-скоро става дума за емоционална реакция. Но онова, което наистина е важно, е да се развие инструментът, който като че ли донякъде успя да стигне – в смисъл предварителната регистрация в електронна форма със заявяване на готовност за участие в избори и оттам нататък разкриването на определен брой изборни секции в дадена държава. Всичко това обаче има много ограничена възможност за приложение в сегашните условия. Така че с всичките пасиви и активи, с всички възможни негативни страни на това, най-вероятно вървим към избори, в които онези, които могат и успеят да гласуват, ще могат да го направят само в официалните представителства на България.

Тоест на практика голяма част от българите в чужбина ще бъдат ограничени да упражнят правото си на вот.

- Както бяха и преди. За съжаление тук става дума за системен проблем. Тук става дума не за нещо, което единствено и само е резултат от пандемията. Става дума за системно negliжиране на българите в чужбина, и то не само по отношение на изборите. Много държа да поставя акцент върху това. Пълноценното гражданско участие не се свежда само до участие в избори, а българската държава трудно намира път към своите граждани извън България по отношение на много въпроси. По отношение на обсъждане на важни законопроекти, по отношение на външна политика... Ние не успяваме да организираме този диалог. Аз съм абсолютно сигурен, че ако имаме последователна политика на поддържане на този диалог, бихме могли да намерим много по-ефективни решения в тази ситуация. За съжаление отсъствието на такава последователна политика ни доведе до ситуация, в която нямаме нито технически, нито ресурс, свързан с време, за да бъде намерено смислено решение на проблема.

А умишлена ли е тази липса на политика към българите в чужбина и конкретно в случая с осигуряване на правото им

на вот?

- Това е труден въпрос, защото ние обикновено сме свикнали да търсим причината основно в българската държава. Имам впечатление, че това не е съвсем вярно. Има съществени групи от български граждани, които не само като цяло не се интересуват от това, което се случва в България, но и досега нямаха планове да се върнат в страната.

Възможно е за отделни политически партии разширяването на възможностите за участие в изборния процес на българите в чужбина да представлява някакъв риск

Видяхме обаче, че българите в чужбина бяха една доста активна част по време на антиправителствените протести това лято в България. Включително тези, които се върнаха в родината си заради пандемията от коронавирус, а също видяхме и протести в целия свят пред българските посолства. Можем ли и там да търсим разковничето за липсата на отношение и на осигуряване на по-добри условия за гласуване?

- Не, аз по-скоро смятам, че вярно е обратното. Вярното е, че бяхме свидетели на реакции срещу правителството по-скоро заради липсата на последователна политика към българските граждани извън България, а не обратното. За мен проблемът винаги е бил в това, че политическите партии като че ли се опасават, че картината, поне това, което виждаме от резултатите досега, картината на предпочитания сред българските граждани извън България е различна от тази, която имаме тук. В смисъл, че понякога по отношение на определени политически партии имаме съществена разлика в пропорциите. Така че възможно е за отделни политически партии разширяването на възможностите за участие в изборния процес на българите в чужбина да представлява някакъв риск. За мен това е дълбоко безсмислено, тъй като всеки български гражданин трябва да има правото да участва

НАБИРА ПЕРСОНАЛ ЗА РЕГУЛЯРНО ПОЧИСТВАНЕ НА:

- ✓ ЧАСТНИ ДОМОВЕ
- ✓ ОФИСИ
- ✓ ТЪРГОВСКИ ОБЕКТИ
- ✓ ХОТЕЛСКИ АПАРТАМЕНТИ

ГОРЕЩИ ЗОНИ
SW, W, KT, SE, SM

ОСИГУРЕНО ОБУЧЕНИЕ
СЕДМИЧНО ЗАПЛАЩАНЕ
БОНУСНА СИСТЕМА
ГЪВКАВО РАБОТНО ВРЕМЕ
24/7 ОНЛАЙН ВРЪЗКА С НАШ ЕКИП
КАРИЕРНО РАЗВИТИЕ

ДРУГИ УСЛУГИ

- ✓ END OF TENANCY CLEANING
- ✓ AFTER BUILDERS CLEANING
- ✓ OVEN & BBQ CLEANING
- ✓ CARPET CLEANING

Facebook: facebook.com/sgradeitd
WhatsApp: +44 7428662661
Phone Number: +44 7704521111
Email: office@sgrade.co.uk

пълноценно в публичния живот на страната – да бъде избран и да има правото да избира. Тук е мястото да кажа, че протестът е само една от формите на гражданско участие. Много ми липсват останалите форми, които наистина биха могли да покажат много по-трайна ангажираност с това, което се случва в България.

Диалогът между гражданите и държавата трябва да се развива всекидневно

Кои са тези форми?

- Нека да дам само един пример. Само последните седем-осем години съществува една интернет платформа. На нея от 2016 година до сега цялата държавна администрация е задължена да публикува всеки свой проект на нормативен акт. Обикновено тези проекти престояват 30 дни на тази платформа. На нея всеки български гражданин има възможност да влезе и да прочете това, което се подготвя като промяна, какви са мотивите за нея, да напише становището си и да го публикува. Ако погледнете, ще видите, че въпреки усилията през тези повече от четири години, в които българската държава въведе инструментариума на обществените консултации, гражданското участие остава изключително слабо. Това е форма, в която, пак казвам, всеки български гражданин, всяка група от граждани, всеки, който по някакъв начин има отношение към тази тема, би могъл да участва в процеса на обсъждане на една нормативна промяна. За тези повече от четири години са минали хиляди нормативни промени. Ако погледнете миналите обществени консултации, ще видите колко слабо е гражданското участие. Понякога едно-две становища, ако се съберат за 30 дни, ще е почти успех. Диалогът между гражданите и държавата трябва да се развива всекидневно. Това не е въпрос само на участие в избори или в протест. Това трябва да е всекидневен диалог. И ако институциите в българската държава бяха в един момент поставени в необходимостта да създадат тези условия, то за съжаление обратната страна я няма. От другата страна няма активно целенасочено търсене и активна позиция на самите граждани. Това е, което обезвъздушава диалога. И това е много силно притеснително, тъй като, отново казвам – тук не става дума за добра воля. Тук става дума за това, че законът задължи администрацията да прави това. И тя го прави. Но срещу всеки проект за нормативна промяна няма отговор.

Датата 4 април, определена за провеждането на парламентарните избори в България, съвпада с католическия Великден. От една страна, президентът се застъпва за правата на българите в чужбина, а от друга страна, знаем, че голяма част от българите живеят в предимно католически държави, там ще бъде почитен. В този ред на мисли Румен Радев не си ли противоречи?

- Да, това имах предвид, като казах, че той възприема политиката като война. За мое голямо съжаление имаме очевидно неадекватно решение. Защото тук не става въпрос само за българските граждани, които са в страни с доминираща католическа религия. Имаме българска общност от католици. Няма никакво значение дали те са много, или малко на брой. Въпрос на уважение е към религиозния календар на една общност. От всички дати, с които имаше възможност да борави господин Радев, 4 април е неподходяща дата. Но 4 април е най-близката до това, което той каза на 7 декември. Така че в конкретния случай личната амбиция за налагане на собствената му воля и за конфронтация с правителството надделя. И резултатът не е добър. Нека да изясня. Когато вие сте държавен глава и преценявате, че държаните институции се подготвят трудно, че става дума за особена ситуация, че ще има нужда от време, кое е по-разумното решение – да отместите във времето датата на изборите или да скъсите максимално периода? Ако решението е да ги изместите във времето, то е, за да позволите на институциите да се подготвят по-добре. Ако скъсите периода, това означава, че се опитвате да усложните задачата на уважаемите институции. Нещо, което по никакъв начин не съответства на представата за държавник и за държавен глава.

Според Вас коя от политическите партии има най-голяма изгода съответно изборите да се проведат на 4 април?

- Аз мисля, че тук има много митология. Самият г-н Радев беше подплашен от такива политтехнологии. Самото понятие политтехнолог идва от съветската практика и е трансформирано в практиката на Руската федерация. Това са едни такива хора, които се занимават с технологии за повлияване на поведението на хората в политическия процес. Господин Радев се вслуша в тези политтехнологии, които го убедиха, че ако датата е по-рано, това ще създаде напрежение и ще даде основание да бъде атакувана легитимността на изборите.



В България се подготвя подобен сценарий и има политически партии, които работят целенасочено за това. За съжаление също трябва да кажа, че г-н Радев работи в същата посока. Подготвя се атмосфера, среда, нагласа, за това, че изборите няма да бъдат направени, както трябва, че те ще са провал, че няма да отговорят на волята на гражданите. И да се търси основание за оспорването им.

Подготвя се Костинброд на втора степен, а целта е да се компрометират изборите в България

Тоест задава се Костинброд 2. Можем ли да кажем така?

- Костинброд на втора степен, тъй като никога досега за тези 30 години, поне системните политически партии, не са се подготвяли да компрометират избори. Така че това е Костинброд на втора степен. Това е провокация, която е опасна, и искрено се надявам, че тези, които я замислят и подготвят, няма да се опитат да я реализират. Тъй като всеки от нас си дава сметка какво би означавало, ако една от големите парламентарно представени партии откаже да признае изборния резултат. Това ще означава влизане в поне тримесечна политическа криза, много тежка, която, разбира се, ще позволи на господин Радев да състави служебно правителство. Период от време, в който ние можем много лесно да изгубим контрол не само върху управлението на коронавируса, но върху развитието на страната като цяло. Подобен риск е много съществена заплаха срещу българския публичен интерес и според мен не трябва да бъде допускана.

Какви резултати можем да очакваме на парламентарните избори? Изненади от гледна точка на партиите и на новите политически проекти ще има ли, според Вас?

- Аз съм убеден, че ние сме в процес на много дълбока политическа промяна. И то не само политическа. Този път обаче промяната не се

развива през нови политически партии. Ние навлизаме в дигиталното общество много стръмно, с много висока скорост. То генерира нови неравенства, много по-дълбоки от тези, които познаваме от индустриалната епоха. То ще пренареди по много специфичен начин политическите отношения и едновременно с това навлиза в режим, който беше зададен от Европейската комисия като възстановяване и развитие след края на пандемията. Така че онова, което очаквам през тази година, е парламентарните и президентските избори да не са крайни решения. Тези избори ще имат преходен характер. Те няма да ни дадат новата политическа конфигурация на представителство в България. Но в същото време очакванията ми са за по-фрагментиран парламент, с повече на брой парламентарни групи. При него коя ще бъде първата политическа сила ще бъде по-малко важно. В смисъл, че можем да имаме ситуация, в която както през 2013 година първата политическа сила да не е в състояние да състави мнозинство. Това по същество е залог за политическа нестабилност, което е лоша новина, защото България в момента няма нужда от това. България има нужда от постигане на съгласие между управляващи и граждани, а не толкова между политически партии. Аз предпочитам в момента да видя предизборни коалиции, които са готови да управляват. В смисъл, да бъдат заявени преди изборите. За да могат гражданите, гласувайки за един или друг политически субект да изразят желанието си дали една или друга конфигурация от партии предпочитат да управлява. Обратно. Когато всички се явяват самостоятелно или не заявяват с кого биха работили, това означава, че след края на изборния процес вратата пред гражданите ще бъде затворена. И политическите партии ще се договарят помежду си кой с кого ще управлява. Нещо, което не подпомага демокрацията. Нито доверието на обществото в управляващото мнозинство.

А Вие очаквате ли, че партиите ще имат сме-

лостта да обявят предварително коалиционните си отношения?

- За съжаление не виждам такава готовност, но отново казвам – за мен по-честната позиция би била тази. Ясно е, че не можем да имаме еднопартийно правителство. Ясно е, че вървим към по-редната сложна управленска коалиционна формула. За да бъдат гражданите в позицията да изберат модел на управление, те трябва да знаят кой с кого е декларира готовност да работи. За съжаление в момента не виждаме нищо подобно. Всички ни обясняват, че те, като дойдат на власт, ще направят всичко. А нито един от тези, които ни обясняват това, няма да дойде „на власт“ самостоятелно. И тук има един още по-дълбок и по-неприятен проблем. Като алтернатива на сегашния модел на управление в страната ние имаме само авторитарни заявки. Включвам в това число и господин Радев. Ние нямаме автентична демократична алтернатива на този модел на управление, който има в момента. На нас непрекъснато ни се предлагат фигури, които казват, че ще заменят Бойко Борисов. А не че ще променят начина на управление. Разбирате ли? Разликата е много съществена. Защото, когато казваш „Гласувайте за мен, защото аз ще управлявам по-добре от господин Борисов“, това не е промяна в модела на управление. Това не е алтернатива на управлението. Това е просто лична, много често авторитарна амбиция. И това не е достатъчно надеждна основа за повишаване на качеството на демокрация в България.

Британското общество беше обект на целенасочена и много агресивна атака

Да поговорим и за Великобритания, която излезе от ЕС. Виждаме обаче, че пред премиера Борис Джонсън тепърва предстоят трудни дни. И в същото време последните социологически проучвания показват, че 43% от британците смятат, че той трябва да си ходи.

- Искрено съжалявам за това, на което сме свидетели повече от четири години след референдума във Великобритания. За съжаление британското общество беше обект на много целенасочена и много агресивна атака. Нямам предвид само технологията на въздействие. Имам предвид като цяло опита през много агресивен националпопулизъм да бъде убедено британското общество за това, че ако се върне към един свой предишен имперски период от време, всички бивши партньори на британската империя с

радост ще се върнат към Великобритания, и това ще компенсира тежката ограничителна рамка на ЕС. Това няма да се случи. И големият проблем е в това, че британското общество ще трябва да тръгне по по-дългия и по-труден начин да си даде сметка, че напускайки ЕС, макар и с договор, нещо, което беше най-добрата новина от миналата година, ще загуби възможности, а няма да спечели предишни или нови възможности за утвърждаване в световен мащаб. Така че фигура като господин Джонсън, без всякакво съмнение пряко свързана и пряко ангажирана с целия този процес, няма как да не понесе щети. Големият въпрос е в това, че британското общество продължава да изглежда дълбоко разделено.

Загубата на доверие към сегашното управление не е свързана единствено и само с негови евентуални грешки. То е резултат на натрупано напрежение в трудно постигнатото споразумение с ЕС и във високата степен на неопределеност, свързана с непосредственото бъдеще.

Очакват ли се трудни дни в това непосредствено бъдеще?

- Изглежда, че да. Но аз много се надявам, че голяма част от хората във Великобритания ще се вгледат от разстояние вече в това, което успява да постигне ЕК. Ние нямахме високи очаквания към тази комисия – напротив, бяхме много критично настроени към нейното създаване след изборите, но като че ли тя завършва една година с изненадващо сериозни заявки. И в това отношение като че ли вдигането на стратегическия хоризонт до 2050 година, усилията да бъде направен много по-гъвкав европейският бюджет, дори самият факт, че ЕС успя да стартира ваксинационната кампания в един и същи ден. Всичко това показва, че ЕС в момента не е този, от който малко повече от половината британски граждани искат да се освободят. Аз искрено се надявам, че Великобритания ще търси възможности да разшири диалога с ЕС, тъй като не е сериозно между ЕС и една от страните основателки на съюза да се окаже проблем рибарството в Ламанша. Това е прекалено дребна тема, за да бъде достатъчно сериозен стратегически залог. Аз искрено се надявам, че британският политически елит, който има достатъчно дълга традиция и достатъчно компетентност, ще се опита да създаде нови пространства за диалог с ЕС. Надявам се и за партньорство. Това ще се отрази много пряко и върху българските граждани, които живеят във Великобритания, защото затварянето и самоизолацията не работят в полза на никого.

Премиер и канцлер стартират нов Бизнес съвет

Бизнесът смята, че икономическите предизвикателства ще бъдат решени в диалог с държавата

БГ БЕН

Премиерът Борис Джонсън стартира нов Бизнес съвет. Целта е да се подпомогнат инвестициите и да се стимулира създаването на работни места в цяла Великобритания.

В структурата се включва широк кръг от 30 бизнес лидери от цялата британска икономика, за да работи в партньорство с правителството за насърчаване на глобална Великобритания. Те ще споделят своите виждания за икономиката, ще предоставят търговска перспектива за политиките и решенията за икономическо възстановяване.

Макар да осъзнават, че краткосрочният период ще

бъде труден, министър-председателят и канцлерът Риши Сунак се ангажират да гарантират, че ще има готовност за рестарт на икономиката възможно най-скоро. Затова правителството продължава жизненоважната работа за подкрепа на създаването на работни места, подобряване на уменията, отваряне на нови инвестиции, затвърждаване на позицията на Обединеното кралство като научна суперсила, предоставяне на инвестиционна програма за инфраструктурата, стартиране на зелена индустриална революция и позволяване на британските предприемачи да мащабират бизнеса си.

„Ние знаем, че най-добри-

ят начин за възстановяване на нашата икономика е да победим Covid-19, поради което инвестирахме милиарди в нови ваксини и национална тестова кампания, за да можем да отворим икономиката безопасно възможно най-скоро в бъдеще. Но въпреки това ние, както и много други страни, сме изправени пред огромно икономическо предизвикателство. И докато се възстановяваме от тази криза, няма да е достатъчно просто да се върнем към нормалното - нашето обещание ще бъде да изградим по-добре и да изравним възможностите за хората и бизнеса в Обединеното кралство. Този Съвет ще гарантира, че правителството

и бизнесът продължават да работят в тясно сътрудничество. Той ще осигури важен форум за откриване на обратна връзка за нашите планове за възстановяване и ще помогне да се гарантира, че стъпките, които предприемаме, са правилните“, каза Борис Джонсън.

Представителите на различни бизнеси останаха доволни от създаването на новата структура.

„Силно вярвам в британския бизнес и стремежа

на премиера да създаде почиста, по-екологична и по-приобщаваща икономика. Аз също съм консултант на британските компании, които работят с правителството, за да се върнат по-добре от пандемията. Чест е за мен да бъда част от Бизнес съвета и съм изключително оптимистично настроен, че заедно можем да помогнем за създаването на по-силна, по-справедлива икономика, където всички печелят. И което ще напра-

ви Великобритания още по-конкурентоспособна на световния пазар“, каза Бърнард Луни, главен изпълнителен директор на ВР.

Дам Шарън Уайт, председател на партньорството на Джон Луис, заяви, че държавата е изправена пред някои от най-големите предизвикателства, но също така подчерта, че има много по-добра позиция те да бъдат преодолени, ако правителството и бизнесът работят рамо до рамо.



bigstockphoto.com



Истинският вкус на Българската кухня

Безкраен празник на душата, място където да забравите стреса от ежедневието.

Можете да поръчате за вкъщи

www.unikattakeaway.co.uk

Uber
Eats

Храна, напитки и настроение - само за ценители!

Ресторант "Sunny Beach"

8 Westbury Ave, London N22 6BN

Ресторант "Родина"

156a Seven Sisters Rd, London N7 7PL

Открийте света на кулинарните изкушения

В нашите ресторанти разнообразното меню и доброто обслужване подсилват усещането за домашен бит и уют.



Задължителен тест за коронавирус за влизащите в Англия и Шотландия

Британското правителство въведе ново изискване, което предвижда всички пътници, които влизат в Англия и Шотландия, включително гражданите на Обединеното кралство, да представят отрицателен тест за Covid-19. Мяроката е превантивна, като се цели да се спре разпространението на различните щамове на коронавируса. Великобритания е една от най-потърпевшите от пандемията страни, което силно натовари здравната система.

Тестът трябва да е направен до 72 часа преди пътуването до Англия и Шот-

Нарушителите подлежат на санкции от 500 британски лири

ландия. От българското посолство в Лондон дават и конкретен пример – ако пътуването е в петък, тестът трябва да бъде направен не по-рано от вторник.

Пътниците трябва да се изолират задължително за десет дни

Условието е валидно за всички пътници, независимо от резултатите от теста им преди заминаването. Има и конкретни изисквания към тестовете, като те трябва да отговарят на



Граничните власти на Обединеното кралство извършват проверки на място при пристигане в Англия, за да се уверят, че пътниците отговарят на изискванията. При неспазване на тези законови изисквания на пътниците ще бъде налагана незабавно глоба в размер на £ 500.

Има ограничен брой изключения, при които не е нужно да се прави тест преди пътуване до Англия, например по отношение на деца под 11-годишна възраст, при определени медицински причини, спрямо лица, упражняващи определени професии и дейности, и тези, които пътуват от страни без наличната инфраструктура за провеждане на тестовете.

От българското посолство в Лондон уточняват, че информацията относно приложимите изключения е достъпна на:

<https://www.gov.uk/guidance/coronavirus-covid-19-testing-for-people-travelling-to-england#exemptions-people-who-dont-need-to-take-a-test>

Пътниците могат да намалят наполовина срока на изолация

Пътниците, пристигащи в Англия, които са представили отрицателен резултат от тест, извършен преди заминаването си от страна, която не е в списъка на „коридорите за пътуване“, имат възможност да намалят периода на самоизолация от 10 дни. За целта те трябва да си направят нов тест. Това трябва да се случи на 5-ия ден след пристигането им в Англия. При отрицателен резултат карантината им се отменя.

Заради Covid-19: Великобритания спря временно пътните коридори

Новото решение ще е в сила поне до 15 февруари, а целта е да се предотврати навлизането на нови щамове на вируса

Великобритания затвори така наречените „пътни коридори“. Решението на правителството дойде в момент, когато се появи информация за нови щамове на коронавируса, циркулиращи в други страни.

Поне до 15 февруари са спрени всички така наречени пътни коридори, които гарантираха, че пристигащите от някои страни няма да подлежат на карантинна. С новото решение на практика за пристигащите от тези страни вече се изисква отрицателен тест за коронавирус, а също и 10-дневна карантинна. И тук ще важи правото на петия ден от карантината при отрицателен тест хората да се освобождават от нея.

Това спешно действие е в отговор на нарастващата загриженост относно трансмисивността и вирулентността на нови щамове, които се откриват в други страни. С него ще се гарантира, че правителството е в състояние да защити напредъка, който се постига по програмата за ваксинация в страната.

„Ние работим в изцяло нова среда в нашата борба срещу COVID-19, с няколко тревожни нови щамове на вируса, появяващи се по целия



свят. Сега повече от всякога, докато правим крачки, като ваксинираме хората в страната, трябва да се възползваме от всички налични за нас мерки. И тези силни спешни предпазни мерки ще ни помогнат да защитим нацията, за да гарантираме, че продължаваме да напредваме“, каза британският транспортен министър Грант Шапс.

От британското прави-

телство коментират, че основният приоритет е опазването на общественото здраве и NHS. С добавянето на изискванията за тестване преди заминаването на практика се вкарва допълнителна защита на стабилната система за защита срещу внасяне на случаи на коронавирус. Така ще се намали рискът от предаване на коронавируса по време на пътуване до Англия и след пристигане, смятат британските власти.

минималните стандарти за чувствителност, специфичност и подробности за вирусно натоварване. Пътниците трябва да се уверят, че са направили тест, който да отговаря на стандартите $\geq 97\%$ за специфичност и $\geq 80\%$ чувствителност при вирусни натоварвания над 100 000 копия/ml.

Това може да включва тестове като:

- ✓ Тест за нуклеинова киселина, включващ тест за полимеразна верижна реакция (PCR) или производни технологии, включително тестове за изотермично усилване (LAMP).
- ✓ Антигенен тест.

Как се процедира, след като станат ясни резултатите от тест за коронавирус?

Преди заминаването пътниците трябва да представят доказателство за отрицателен резултат от теста за COVID-19 на превозачите, като транспортните оператори могат да откажат качване на борда на превозното средство, ако

е необходимо. Резултатът от теста трябва да бъде на английски, френски или испански. Необходимо е да се предостави оригиналният сертификат за резултата от теста, като преводи няма да бъдат приемани. Той трябва да включва следната информация:

- ✓ Имената на лицето съгласно документа за самоличност, с който пътува.
- ✓ Дата на раждане или възраст.
- ✓ Резултат от теста.
- ✓ Датата, на която тестът е направен.
- ✓ Данни за лабораторията, извършила изследването (наименование и данни за контакт).
- ✓ Наименованието на тестовото устройство.

Резултатът от теста може да бъде предоставен както физически, отпечатан документ или чрез имейл, или текстово съобщение, което може да бъде показано на телефон.

Пътниците трябва също така да представят и попълнен формуляр за локализация си. (Public Health Passenger Locator Form).

ПРИСЪСТВЕНО И ДИСТАНЦИОННО ОБУЧЕНИЕ



БЪЛГАРСКО УЧИЛИЩЕ „МОЯТА АЗБУКА“
УРОЦИ С УСМИВКА

ЗА ДЕЦА ОТ 4 ДО 15 ГОДИНИ
ОТ ДГ ДО 7 КЛАС

СРЯДА, ЧЕТВЪРТЪК, ПЕТЪК, СЪБОТА
ЗАПАДЕН, ЮГОЗАПАДЕН И ЮГОИЗТОЧЕН ЛОНДОН

WWW.MOJATA-AZBUKA.CO.UK | ТЕЛ: 077 4680 2164

**CHISWICK
WHITTON
BEXLEY
MITCHAM**



Остават броени дни за кандидатстване за трети транш от безвъзмездната помощ за самонаетите лица

От Северино Кожухаров

Засегнатите от пандемията от Covid-19 самостоятелно заети лица могат да кандидатстват за трета безвъзмездна помощ до 29 януари 2021 година. HMRC очаква от вас да направите честна оценка на обстоятелствата, които доказват, че вашият бизнес ще има значително намаляване на печалбите. Едно от изискванията за получаване на третия транш от безвъзмездните средства е да е имало ново или продължаващо въздействие от пандемията между 1 ноември 2020 година и 29 януари 2021 година, което да дава основания да се смята, че ще доведе до значително намаляване на печалбите на даден бизнес.

Третата безвъзмездна помощ е в размер до 7 500 британски лири

Третата облагаема безвъзмездна помощ е на стойност 80% от средните месечни печалби от търговия, изплаща се на една вноска и възлиза на общо до 7 500 британски лири.

Онлайн услугата за зая-

вяване на трета субсидия е отворена. Безвъзмездните средства не трябва да бъдат връщани, ако са налице всички условия за отпускане на помощта, но те ще подлежат на данък върху доходите на самостоятелно заето лице и трябва да бъдат отчетени в данъчната декларация за 2020/2021 г. Важно е да се подчертае, че е необходимо да се съхраняват всички доказателства в подкрепа на твърдението, че дадено самонаето лице е пострадало от кризата от Covid-19.

Безвъзмездните средства по схемата за подпомагане на доходите за самостоятелна заетост не се считат за „достъп до публични средства“, което означава, че можете да кандидатствате и за други помощи.

Кой може да претендира

За да отговорите на условията за трета субсидия, трябва да сте самостоятелно заето лице или член на сдружение на еднолични търговци /partnership/. Не можете да претендирате за безвъзмездни средства, ако търговате чрез ограничена

Средствата се отпускат само за засегнатите от пандемията от Covid-19 бизнеси, но да не забравяме, че те се облагат с данък след април догодина

компания или тръст.

Ако заявите обезщетение за майчинство, това няма да повлияе на правото ви на субсидия.

Важно е да се уточни, че трябва да сте търгували и през двете данъчни години – 2018/ 2019. Освен това да сте подали данъчната си декларация на или преди 23 април 2020 г. и да продължавате същата дейност през 2019-2020 година.

Трябва или:

- ✓ в момента да търгувате, но да сте повлияни от намаленото търсене поради коронавирус,
- ✓ сте търгували, но временно не можете да го направите поради корона-вирус.

Трябва също да декларирате, че:

- ✓ възнамерявате да продължите да търгувате,
- ✓ основателно вярвате, че ще има значително намаляване на печалбите ви

от търговия.

Значително намаление

Преди да предявите иск за отпускане на безвъзмездните средства, трябва да решите дали въздействието върху вашия бизнес ще доведе до значително намаляване на печалбите ви от търговията за данъчната година, в която сте ги отчетели. HMRC не може да вземе това решение вместо вас, тъй като ще трябва да се имат предвид вашите индивидуални и по-широки бизнес обстоятелства. Съветът е да се изчака, докато има основателно убеждение, че печалбите от търговия ще бъдат значително намалени, преди да се направи искането.

Изчисляване на безвъзмездната помощ

За да се определи вашата допустимост, първо ще се разгледа данъчната ви де-

кларация за 2018/2019 г. Печалбата от търговия трябва да бъде не повече от 50 000 британски лири и най-малко равна на нетърговския ви доход.

Ако не отговорите на условията въз основа на данъчната декларация за самооценка от 2018 до 2019 г., тогава ще се разгледат декларациите от данъчните години - 2016 до 2017, 2017 до 2018 и 2018 до 2019.

Има някои обстоятелства, които могат да повлияят на допустимостта ви, затова се запознайте с тях преди да кандидатствате.

Конкретен пример: как ще се изчисли каква сума ще получите, ако средната ви печалба от търговия е била £42 000 през последните 3 данъчни години.

Ако отговорите на условията, ще получите безвъзмездна помощ на стойност 80%, изплатена на една вноска, покриваща печалбата на стойност 3 месеца, и обща на стойност 7 500 британски

лири.

Пример:

Започнете със средната си печалба от търговия (допускаме, че е £ 42 000).

Разделете на 12 = £ 3,500.

Умножете по 3 = £ 10 500.

Изчислете 80% от £ 10 500 = £ 8,400. Ще получите само 7 500 британски лири поради ограничението.

Потърсете помощ онлайн

Можете да гледате видеоклипове и да се регистрирате за безплатни уеб семинари, за да научите повече за наличната поддръжка, която да ви помогне да се справите с икономическото въздействие на коронавируса. Използвайте цифровия асистент на HMRC, за да намерите повече информация за схемите за поддръжка на засегнатите бизнеси от коронавирус. При необходимост се свържете с HMRC.

Очаква се да има още една, четвърта, субсидия, която ще обхваща периода от февруари 2021 г. до април 2021 г. Допълнителни подробности ще бъдат оповестени през следващите седмици.

Конкретни примери за влиянието на индивидуалните обстоятелства върху правото на участие в схемата за подпомагане на самонаетите

БГ БЕН

Случаите на въздействие върху вашия бизнес се отнасят, когато той е бил повлиян от намалена активност, капацитет или търсене поради пандемията от корона-вирус.

Пример:

Имате по-малко клиенти, отколкото обикновено очаквате, което води до намалена активност поради социално дистанциране или правителствени ограничения. Имате един или повече договори, които са били отменени, не са възстановени и извършвате по-малко работа поради прекъсвания на веригата на доставки.

Не трябва да кандидатствате, ако единственото въздействие върху вашия бизнес са увеличените разходи. Например, ако трябва да закупите маски за лице и почистващи препарати. Това не би се считало за намалена активност, капацитет или търсене.

Преди това търгувахте, но временно не можете да го направите

Това се отнася за вас, ако временно не можете да извършвате бизнес дейности поради коронавирус, защото например:

Вашият бизнес трябваше да бъде затворен поради правителствени ограничения.

✓ Инструктирани сте да се защитите или да се самоизолирате в съответствие с указанията на NHS и не можете да работите от вкъщи (ако сте били в чужбина и трябва да се самоизолирате, това не се брои).

✓ Сте с положителен тест за коронавирус и не можете да работите.

✓ Не можете да работите поради грижи, например в резултат на затваряне на училище или детски заведения.

✓ Ако е трябвало да затворите преди 1 ноември 2020 г. и сте продължили да бъдете затворени за период до 29 януари 2021 г., все още можете да заявите искане, стига да отговорите на условията.

Примери за намалена активност, капацитет или търсене, или неспособност за търговия

Това са примери за хора, засегнати от коронавирус между 1 ноември 2020 г. и 29 януари 2021 г.

Намалена активност, капацитет или търсене и разумно убеждение

Собственикът на кафене има по-

малко клиенти поради правителствените ограничения за смесване на домакинствата, което намалява приема. Той основателно вярва, че това значително ще намали печалбите му от търговия, и има право да претендира за безвъзмездните средства от третия транш.

Бояджията не може да получи материали заради проблеми с веригата на доставки поради пандемията от коронавирус. Това е довело до намаляване на обема на работата, която той може да извърши и да бъде платен. Той основателно вярва, че това значително ще намали печалбите му от търговия. Съответно има право на субсидия.

Личен треньор на непълно работно време работи във фитнес зала, която е затворена поради правителствени ограничения. Това намалява неговата бизнес активност в дните, в които работи. Респективно той основателно вярва, че това ще доведе до значително намаляване на търговската печалба. В този случай също има право на трета субсидия.

Намалена активност, капацитет или търсене и липса на разумно убеждение

Собственикът на кафене има по-малко клиенти поради пра-

вителствените ограничения за смесване на домакинствата, което първоначално намалява приема. Той увеличава цените си и вярва, че търговските печалби няма да намалеят значително. Затова няма право да претендира за трета безвъзмездна помощ.

Бояджията не може да получи материали, тъй като има проблеми с веригата на доставки поради пандемията от коронавирус. Това е намалило обема на работата, която той може да извършва и да бъде платен, но успява бързо да намери нов доставчик. Той не вярва, че намаленото търсене ще доведе до значително намаляване на търговските му печалби. В конкретния случай няма право да претендира за третата субсидия.

Невъзможност за търговия и разумно убеждение

Фризьорът трябваше да затвори магазина си поради правителствени ограничения. Той няма да има доходи, тъй като е затворил, и основателно вярва, че намаляването на печалбите му от търговия ще бъде значително. Той има право да поиска третата субсидия.

Строител е получил писмо от NHS, в което го идентифицират като клинично изключително уязвим и го молят да остане вкъщи. Тъй като не е в състояние да

работи от вкъщи, има основателна увереност, че ще има значително намаляване на търговските му печалби. Той има право да поиска третата субсидия.

Не може да търгува и няма разумно убеждение

Фризьор не можеше да работи в продължение на 2 дни, тъй като салонът е бил затворен за основно почистване и дезинфекция поради положителен случай на коронавирус. Той не вярва, че това значително ще намали печалбите му от търговия и няма право да претендира за третата субсидия.

Строител е развил симптоми на коронавирус и се самоизолира за 5 дни, преди да получи отрицателен резултат от теста. През тези 5 дни той не можеше да работи от вкъщи, но е успял да пренареди договорите си. Той не вярва, че ще има значително намаляване на търговските му печалби и няма право да претендира за третата субсидия.

Вестник БГ БЕН ви препоръчва много добре да прецените всички обстоятелства за кандидатстване за третия транш от безвъзмездна помощ за самонаетите лица. Ако въпреки това имате съмнения, можете да се обърнете към специалист за консултация.

Специалисти по искове за обезщетение

Ние от адвокатска кантора Осборнс с повече от 40 годишен юридически опит предоставяме безплатен съвет относно предявяването на иск за финансово обезщетение ако сте пострадали при трудова злополука, пътен инцидент или в резултат на медицинска небрежност.

“Огромно благодаря на Снежина Янкова и нейния екип. Карате ме да вярвам, че чувствата и емоциите на хората са нещо, от което другите все още се интересуват! Беше голямо удоволствие да използвам услугите ви!”



★ Trustpilot



Свържете се с нас и говорете на български на:

Снежина Янкова

07516 441 448/020 7681 9013

Snezhina.yankova@osborneslaw.com

Елида Димитрова

07843 349 633/020 7681 8675

Elida.dimitrova@osborneslaw.com



Шоколад и Мляко



От Здравка Владова -
Момчева

Чували ли сте как се карат Шоколад и Мляко? И аз не бях. То много работи не бях чувала и виждала преди проклетата пандемия, но тогава вярвах, че животът тече по план. Личния ми план. От гудмюрнинг до гуднайт, а помежду, надиплени като брюкселски дантели, се плетяха всичките ми там намерения, успехи, блясъци, шепоти и мъдрости, захаросани в правилата на предишния световен ред. Ако сте го забравили вече, само ще ви припомня, че той беше глобален. Твърдеше се, че зачита човешките свободи и увлича горещите глави в обществото да се борят за всевъзможни равенства между мъже и жени, хетеро и хомо, черни и бели и други подобни планетарни патърдии.

Обаче настъпи Ковидната ера и светът се смрази в страхотия. Първо изчезнаха половината лица на хората и над маските останаха да искрят само ужасени очи. После настъпи мълчание. Няколкомесечно. Тежко. Размазващо мълчание. Мълчание, сред което всеки звук, пронизал тишината, се усеща като тръпка преди възкресение или апокалипсис. Това сте го чували повече от ясно, нали? Сигурна съм, че знаете за какво ви говоря.

Обаче точно тогава чух как се скараха Шоколадът и Млякото, тоест Каролин и Джон, черната Ева и белият Адам от квартала ни. Спокс. Съседи са ми. Нямам намерение да ви разказвам библийски истории, макар че за миг се изкуших. В момента реалността ме вълнува повече от мистиката,

щото е екшън, който рядко се разиграва на открито. Та, Каролин и Джон са две стари гаджета, тя черна, той бял, които обитават къщата отдясно. Доколкото знам, водят редовен английски живот, отглеждат една тъпа и една умна котка и от години озадачават почтените клюкари в махалата какъв точно й се пада той на нея? Любовник или градинар? Понеже Джон като се развихри да подстригва храсти, да изтърбушва гаража, да мъкне саксии и да намества гномчета и механични кукувици в задния им двор, цялото пенсионерство наоколо занемява! По-скоро занемяваше. То сега никой не смее да мръдне зад пердето си, камо ли да задава такива екзистенциални въпроси. За да поясня, мисля, че той изпълнява и двете роли с подobaващи виртуозни превъплъщения и в името на всеобщия ни квартален сеир, смее да твърди, че никого не е застрашил с тази си социална двуличност. Пък какво ли и друго да кажа, след като човекът напълно добронамерено и безплатно от години подстригва храстите и пред моята къща и ми пожелава гуддей, дори по време на проклетата пандемия, макар и само с ужасено примигване. Тайно от всички наричам Каролин – Шоколад, а Джон – Мляко, защото никога през живота си не съм виждала никакой толкова черен и друг толкова бял. Тя е като кръгла какаова бисквита „Огео“, потопена в айрана на погледа му. Поезия, която винаги ме е държала в дистанцирана симпатия към тях двамата, откакто се заселиха тук.

Обаче днес Шоколадът и Млякото се скараха, а кръсът от този скандал разпра небесата и над улицата ни плисна пороен дъжд.

Подреждах си библиотеката, защото старомодният допир до книги ме успокоява. Обичам мириса на хартия и безразборния лов на изречения. Хващам ги в движение, докато разлиствам заглавията, а те ми се оставят като мъдри риби, изплували от потока на нечие гениално съзнание:

„Неотседнал още конят

доралия и заудря порти непознат делия...“ и тогава „Тодора подкладе огъня и картофите се подгониха в тенджерата“, а „стрък бяла лайка, малко едно цвете, което се полюляваше от вятъра, ту се възвишаваше, ту показваше цялото си венче срещу погледа на Люцкана“. Яворов, Караалийчев и Йовков. Трябва ми реплика. Просто да ги завържа в диалог и ще бъда напълно щастлива.

Не, не, не! Не можеш да си тръгнеш просто така! Ами аз? Ами котките ни? Какво ще стане с Митънс и Блосъм? О, не можеш да вземеш Блосъм! Тя не е свикнала да живее в провинцията! Има чувствителен стомах и...

На ми реплика! Надничам през отворения прозорец, защото навън е такава пролетна зима, че на човек не му остава нищо друго, освен да се заблуждава доброволно колко скоро ще изгрее слънце и на неговата улица. Нагоре се вие прекрасна бреза – сякаш въплъщение на митологемата за Световното дърво – медиатор между човешкия и Божествения свят. В корените му, свит на удушително кълбо, невидимо обитава Змеят и злорадо се присмива на една проста човешка драма. По дяволите! Академизмът ме е превзел! От тези онлайн уроци по литература съвсем съм отвикнала от обикновените клюкарски възприятия! Искам...

Искам да си отида у дома, разбираш ли – раздира тишината Джон, – в Корнуел! Там хълмовете са вечно зелени, на морето не му пука ваксиниран ли съм, или не, а къщата ми пустее и обраства в трева, защото мен ме няма! Няма ме! И тук вече ме няма! Не издържам повече. Скачай в колата, ако искаш. Но аз не желая да остана...

И набуха в багажника два стари куфара.

Махай се – надскача го с няколко децибела Каролин, – изчезвай! Бягай! Страхливец! Заври се в темерутската си свобода! Хвърли си масека в шибания океан. Не се ваксинирай! Неандерталец! Дивак! Аутсайдер! Толкова години не успях да те цивили-



лизовам да следваш правилата и да бъдеш истински англичанин!

Джон натиска газта, както ми се струва, до ламарината. Гумите изсвистяват. Аудиото му буквално отлепя до края на улицата. После свирепо набива спирачки и с хъс се завръща на заден ход.

Ти затова ли през лятото се мажеш с крем против изгаряне, а – изгърмява той през отворения прозорец, – щото си цивилизована англичанка, така ли? Я се виж в огледалото и после ми говори!

Black lives matter, бе идиот – врясам аз през прозореца и показвам цялото си лице. Без маска. Понеже преди Ковидната ера бях защитничка на всякакви човешки права. И още съм! Прекрасно е, че имам шанса да се изявя както в доброто старо време. Каролин ме поглежда с очи като преливащи язовири. Той ми насочва среден пръст и бучи с него витите гранки на Световното дърво. То потреперва. На мен не ми пука обаче, щото поради локдауна съм заключена у дома. Колата потегля с изстрел от бяс.

Натиках Блосъм в куфараа – заглъхва гласът на Джон, – ама ще я извадя, когато...

Каролин хлипа. Пребледнява до цвят капучино. Ето какво се получава, че се скарат Шоколад и Мляко. Ненавиждам капучино. Прилошава ми от него.

Предпочитам чай.

Ела до оградата в задния двор – шепна заговорнически през прозореца, – не искам кокошките от махалата да злорадстват, че си допуснала градинарят да ти открадне котката! Извинявай за балканската лексика. Човек, като остане твърде дълго под карантина, започва да губи английското в себе си.

Добре – смирено се съгласява съседката ми, – искаш ли да изпием по един чай? Но всяка ще си го приготви у тях и ще си пие нейния чай. Да не се заразим.

Съгласна съм на всичко. За всеки случай си вземам и маската. Навън свежият студ скептично ръси залеза като оранжево брашно по унилите покриви. Каролин плаче. Мълча и мигам. И на мен ми е тъпо, щото сега няма кой да подстригва храстите пред къщата ми.

Каролин – питам с възможно най-възпитана интонация, – ти наистина ли се мажеш през лятото с крем против изгаряне?

Да – чистосърдечно отвръща тя, – даже имах намерение да те посъветвам и ти да го правиш. Бяла си като мляко. Обзалагам се, че е много лесно да изгориш.

И... защо... се... мажеш – на пресекулки продължавам аз.

За да не стана още по-черна – избухва Каролин, – страхувах се Джон да не ме подмине някой път в

тъмнината.

Хилим се до припадък, а сълзите ни капят в горещия чай. Шоколад и Мляко. Ето че могат и да си поговорят.

Смрачава се – казва Каролин, – хайде да се прибирате. Нямам идея как ще заспя без Джон и Блосъм. Ти практикуваш ли някаква техника на заспиване?

Да – казвам й аз, – точно срещу мене, в спалнята, има една малка картина. Нарисува я някога дъщеря ми в оранжево и слънчево-жълто. Една улица, която и двете обичаме. Винаги мислено тръгвам по нея и когато се събудя на другия ден, отново съм тук.

Снимай и ми я изпрати по месинджър, моля те – усмихва се Шоколадът, – а утре на същото място и по същото време ще ти кажа дали твоята улица е спасила и мен.

Добре – кима Млякото, – опитай. Но не забравяй, че по тази улица не се ходи с маска и никакви кремове против изгаряне не могат да те предпазят от нейното слънце...

Тръгваме си. Всяка зад прага си с обща улица за из път. Шоколад и Мляко. Само да се науча да си подстригвам храстите пред къщата и хармонията на карантинния свят ще бъде напълно възстановена. Обхваща ме оптимизъм до прилошаване, все едно съм изпила чаша капучино на екс.

Пекарна "Наслада"
Собствено производство
Закуски, хляб, погачи
Готвени храни
Заявки за печено месо

07841029577
60 Main Avenue, Enfield EN1 1DH
www.bakerynaslada.co.uk

Българско училище „Умно Букварче“ в Perivale, Ealing, Западен Лондон
Събота: 09:30-11:30
Email: kunka@umnobukvarche.co.uk
Mob.: 07908674567
www.umnobukvarche.co.uk

Предлага и Online обучение, ново и иновативно

Деца от 4 до 11 години

Изтеглете новия брой
на вестник БГ БЕН онлайн!
www.bgben.co.uk

Плаващи пясъци след парламентарните избори в България

БГ БЕН

Силно фрагментиран ще бъде следващият български парламент. Около тази прогноза се обединяват водещи политолози в България, които прогнозираят, че първата политическа сила няма да има капацитет да състави самостоятелно правителство, а коалиция ще бъде трудно постижима.

Изборът на 4 април да се проведе парламентарният вот предизвиква истинска буря

Президентът Румен Радев издаде указ, с който се определя датата 4 април за провеждане на парламентарните избори в България. И всичко това, след като той беше обявил, че ще насрочи вота за 28 март. Изтеглянето с една седмица по-късно обаче предизвика реакцията на католическата общност, която в този ден ще отбележи Великден.

„За първи път ще проведем парламентарни избори в условия на пандемия и масов машинен вот. От отговорността на институциите зависи съхраняване здравето на хората, гарантиране правото на глас на всеки българин, ефективността и прозрачността на изборния процес. Макар отдавна да бе известно, че тези избори ще се провеждат в условия на пандемия, никой от отговорните институции не предприе адекватни законови и организационни мерки



за подготовка за избори в тези условия, за гарантиране на прозрачност и повишаване на избирателната активност“, каза Румен Радев.

Въпреки че по време на консултациите Радев се застъпи за искането на българите в чужбина за гласуване по пощата, това не му попречи да насрочи изборите на католическия Великден. А всъщност това ще е почивен ден в повечето държави, където са локализирани нашите сънародници.

Следващото Народно

събрание ще е разпокъсано и с по-кратък живот

Повече партии ще влязат в новия парламент след изборите на 4 април.

„Победителят няма да има възможност да сформира самостоятелно правителство, няма да има

възможност да сформира коалиция с още един участник“, това заяви политологът Иво Инджов.

Според него за правителство ще са необходими минимум двама коалиционни партньори, а това ще гарантира по-кратък живот на парламента.

„Той ще има за задача да

прекъсне сегашния порочен модел на управление. Мисля, че опозицията ще диктува дневния ред в парламента, независимо колко дълго ще живее той“, обясни Иво Инджов.

Датата 4 април, която беше определена от президента Румен Радев за провеждане на парламен-

тарни избори, отговаря на логиката на протестите от лятото, смятат някои политолози. А в тях, както знаем, се включиха масово българи от чужбина. Дали и на вота те ще имат смелостта да кажат „не“ на статуквото? Предстои да разберем след малко повече от два месеца.

Частна зъболекарска практика Доктор Константин Чочов

Спешни случаи 24/7
Работим по всяко време с пациенти
Над 33-годишен опит
БГ зъболекар на 2020 г. в UK



 07802776424
07767023469

chochov1962@gmail.com
www.topdentals.co.uk

Fieldgate street
LONDON
E1 1ES

СТАИ ПОД НАЕМ
МНОГО ДОБРИ ЛОКАЦИИ
STRATFORD, PLAISTOW,
EAST HAM,
LEYTON, LEYTONSTONE.

 07554557626



БГ БЕН

Хранителната индустрия става все по-голяма, все по-добра и все по-оригинална. Експериментите са ключът към това да си на върха на хранителната верига, но през изминалата година експериментите с храните сякаш се извисиха на съвсем друго ниво.

Става дума за модните тенденции при храните за 2020-а година, които ни озадачиха, удивиха и ни накараха да се съмняваме в собствените ни вкусове само при мисълта да опитаме нещо по-различно от досега познатото.

Цвекло и шоколад, ягоди и сирене, пица със смокини... Това е само малка част от комбинациите, които се консумират по света и са наистина странни. Съвместната им употреба понякога звучи ужасно, но ако ги опитате, те могат да се превърнат във вашия нов любим вкус. И така, да започнем кулинарното си пътешествие...

Храни с мастило от каламар



През 2020 г. рязко скочи броят на хората, които се интересуват от храна с каламари. Днес те си поръчват бургери, пица, ризото, тако и дори бисквитки и сладолед с мастило от каламари. Твърди се, че то има силен антиоксидантен ефект и може да помогне в борбата с рака. Изследванията за неговите ползи обаче все още дават разпопосочни резултати.

Модните тенденции в кулинарията през 2020

Ядливите цветя, прекалено изисканите чайове, пиците с ананас са само малка част от кулинарното разнообразие

Фокача

Това е хлябът, напоен със зехтин! С хрупкава и дъвчаща текстура! Всичко в едно парче. Няма съмнение, че класиката е била страхотна по своята същност, но пандемичната ситуация я е направила още по-добра, като под по-добра имаме предвид по-изкусна. Тери Кулето от VineyardBaker превърна фокачата в арт сензацията в Instagram, а гълпата в социалните медии след това продължи да прави изкуство с храната, използвайки хляба като платно.

Масла на растителна основа

Фъстъченото и бадемовото масло съществуват практически от цяла вечност, но днес предстои нова реколта от масло на растителна основа. В скоро време ще видим повече разнообразие като масло от нахут, масло от макадамия и дори масло от диня по рафтовете на хранителните магазини.

Моктейли или „меки“ коктейли

Безалкохолните барове се появяват по целия свят, а смесите с вкусни сокове и чаените комбинации са на път да станат също толкова популярни, колкото чаша



вино, когато става въпрос за пиене след работа. Е, ние все още не сме сигурни дали тези странни „моктейли“ ще успеят да изместят известните и традиционни коктейли като космополитан, мартини или блъди мери, но все пак – опитайте.

Храна с нулеви отпадъци

Въпреки че по-голямата част от поколението на нашите родители се занимаваше със стиропор и подобни унищожителни продукти за планетата, новото мислене настъпва, за да спаси положението с храна без никак

ви отпадъци, която здраво се впила в нашата колективна хранителна култура през 2020. Според Insider „компостирането и избягването на купуването на храни с излишни или разточителни опаковки е всичко необходимо, за да се включат обикновените домакини и готвачите в ресторанти в тенденцията за нулеви отпадъци в кухнята през 2020 г.“ Дано тази тенденция да нарасне през 2021 г. и все повече хора да я следват!

Убе



Ако обичате десерти и шарени цветове, които рядко се срещат в природата, това е вашата тенденция! Убе е лилав сладък картоф,

използван главно във филипинската кухня. Голяма част от любимите десерти на филипинците се приготвят именно с този картоф, който придава на тортата или на сладоледа апетитен виолетов цвят и уникален вкус. Убе е чудесен източник на фибри, витамини и минерали. Богат е на антиоксиданти, които помагат за защита срещу клетъчни увреждания в тялото.

Веганство и храни на растителна основа

Светът отбеляза значителен ръст във вегетарианството и то се превърна в най-модерната диетична тенденция през 2020 година. Важно е да отбележим, че има сериозна разлика между вегетарианство и веганизъм. Вегетарианците не ядат месо, но въпреки това си позволяват да ядат яйца, мляко, масло и други животински суровини. Веганите обаче не ядат абсолютно никакви храни с животински произход, а единствено растителни ястия.

Пинса

Италианците определено може да се подиграят, когато



видят пинсата в списъка с хранителни тенденции за изминалата година. Все пак това е вековен римски метод за готвене, който произвежда по-лека, пухкава и незначително по-здравословна пица (по-лесно смилаема поради използването на оризови, соеви и пшенични брашна). Факт е обаче, че през 2020 година светът полудя по този метод. Пинса идва от латинското „pinser“ или „удряне“, в случая – на тестото с ръце.

Бананов хляб

Като цяло печенето оглавява списъка на трите най-популярни дейности по време на пандемия. Но ако говорим за рецептата, която се превърна в истински хит, това е тази за банановия хляб. Твърди се, че този десерт е измислен, за да подпомогне продажбата на бакпулвер и сода за хляб, тъй като приготвянето му изисква и двата набухвателя. Несъмнено е, че банановият хляб е стигнал дотук заради удовлетворяващия духова вкус и безкрайното разнообразие, което позволява – с добавени ядки, шоколад, стафиди и други лакомства.

Източници: dama.bg, <https://www.10te.bg>

Странни табути и забрани, които може би не знаете

БГ БЕН

Различните страни, религии и култури в течение на времето са създали набор от табути и забрани, някои от които са, меко казано, странни. Едни ни разсмиват, други ни учудват и забавляват. Едно е сигурно – за някои от тях никога не сме се замисляли...

Дъвчене на дъвка – да, така е, дъвката е забранена в Сингапур. Има няколко версии за въвеждането на забраната за употреба на този продукт, който можете да закупите само в аптека, представяйки документ за самоличност. Според една от версиите, дъвка, изхвърлена от гражданин, е причинила неизправност в метрото, нанасяйки щети за милиони долари.

Някои смятат, че забраната е въведена, за да се предотврати изхвърлянето на използваните дъвки върху земята и замърсяването на околната среда. Въпреки

че не е известно точно защо дъвката е забранена в Сингапур, трябва да знаете това, когато посещавате тази страна.

Деца не трябва да се слагат в проходилка – проходилките, използвани почти по целия свят, за да ускорят процеса на обучение на малчуганите да ходят и по-лесно да направят първите си стъпки, са забранени в Канада.

Тази забрана е мотивирана от факта, че проходилките забавят умственото развитие на децата и дори могат да застрашат живота им.

Не може да тупате килими – всъщност това правило, което се прилага и в някои региони на Турция, се спазва особено стриктно във Великобритания. В тази страна не можете да си изтупате килима, но можете да изтръскате малка постелка преди 08:00 ч. сутринта.

Не може да се карате на лаещо куче – в Швейцария,

една от най-стриктните държави по отношение на правата на животните в света, е незаконно да крещиш срещу лаещи кучета. Имайте това предвид, когато пътувате в алпийската страна.

Не може да се мръщите – в Италия, която познаваме като страната на веселите, усмихнати хора или поточно в Милано, е забранено да се мръщите. Този стар закон, който е в сила от много години, могат да нарушат само участниците в погребалните шествия и болничния персонал.

Не може да носите розов панталон – причината е неизвестна, но във Виктория, Австралия, е незаконно да се носят розови панталони в неделя.

Деца не трябва да се кръщават със странни имена – в днешно време много родители се стремят да дадат на децата си уникални и оригинални, неподражаеми имена, но



понякога това желание води до конфузни ситуации. В Нова Зеландия, Дания и Швеция има забрана да се дават странни имена на бебета, за да се избегнат подобни ситуации. Семейството трябва да избере име за детето си от списък, изготвен от държавата.

Не можете да шофирате без риза – в Тайланд е забранено шофирането на кола по тениска или потник. Ако ще шофирате, трябва задължително да сте облечен с риза.

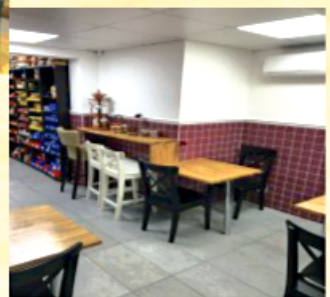
Не можете да имате повече от 110 килограма картофи – в Западна Австралия не можете да съхранявате в дома си повече от 110 кг картофи.

Източник: <https://dariknews.bg>

Магазин София



При нас можете да намерите едни от най-качествените марки храни на пазара



Заповядайте на обяд с традиционни български ястия супа + основно общо £5.00

Wimbledon - 62 Quicks Road, SW19 1EX
Surbiton - 245 Ewell Road, KT6 7AA

Работно време: от 09.00 до 21.00
(понеделник - неделя)

Работно време
ВСЕКИ ДЕН
от 9:00 до 19:00 часа

Aida



Aida
Aida Supermarket

21 HIGH STREET, LONDON E17 7AD
25 GREEN LANES, LONDON N13 4TN



800 години Ивановски скални църкви

БГ БЕН

Тази година отбелязваме 800 години от създаването на скалния манастир-лавра „Св. Архангел Михаил“, известен като Ивановските скални църкви.

В долината на река Русенски Лом, Североизточна България, в близост до село Иваново, един комплекс от църкви, параклиси, манастири, издълбани в скалите, се е развивал в продължение на векове. Това са Ивановските скални църкви – един от деветте български паметника, вписан през 1979 г. в листата на ЮНЕСКО за световното културно и природно наследство.

Първите отшелници са издълбали килиите си там още през XII век. А стенописите от XIV век свидетелстват за високоразвито художествено майсторство, характерно за живописната школа на старата българска столица Търново.

Ивановските скални църкви се намират на 22 километра южно от крайдунавския град Русе и представляват разклонена мрежа от около 20 малки скални църкви, параклиси и килии, издълбани на различна височина в скалите на живописния каньон на река Русенски Лом и свързани с пътеки и скални стълби.

Някога скалните църкви са били над 40, а килиите – около 300. Те са били обитавани от монаси, много от които граматичи и книжовници, а християните отивали там на поклонение. Български царе и боляри от епохата на Второто българско царство (XII - XIV век)

са изпращали каменоделци да издълбават в скалите нови храмове, а зографи да ги изпишат със светите изображения.



Тайната вечеря. Стенопис в скалната църква в с. Иваново

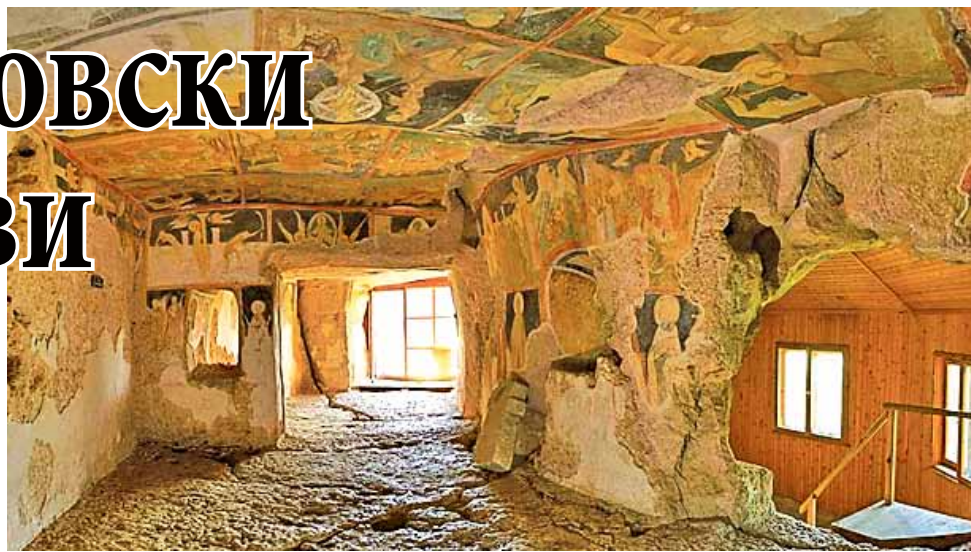
Църквите при село Иваново са част от стотиците български средновековни скални църкви, манастири и отделни отшелнически килии, които в периода X-XIV век превръщат долината на Русенски Лом и нейните притоци в прочут православен и книжовен център.



Скална църква „Св. Богородица“

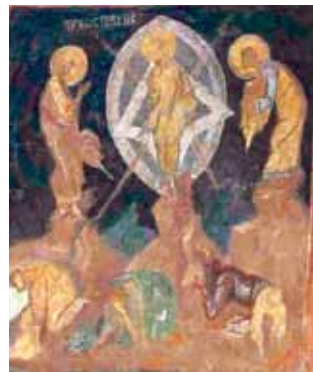
Днес голяма част от Ивановските скални църкви са разрушени от дъждове, земни трусове, ледове и слънце. Имената на оцелелите са забравени през вековете, а местните хора са ги нарекли с различни имена: „Господев дол“ – защото през отвора на една църква се виждал Христовият образ, местността Писмата – заради запазени знаци и надписи; една от църквите е наречена „Затрупаната“, а друга просто „Църквата“.

Главната църква на храмовия комплекс „Света Богородица“ е изсечена на височина 38 метра и е изписана изцяло отвътре с библейски и евангелски сцени и образи. Сред тях са „Тайната вечеря“, „Влизането в Йерусалим“, „Св. Йоан Кръстител с житийни сцени“, „Страстите Христови“, изображения на Апостолите и други светци. Световноизвестните стенописи от средата на XIV век са един от върховете в развитието на



средновековното българско и балканско изкуство.

Ктитори на скалната обител са били българските царе Иван Асен II (1218-1241), Иван Александър (1331-1371), както и други представители на владетелските семейства, чиито ктиторски портрети са запазени.



Стенопис в скалната църква в Иваново

Параклисът „Господев дол“ е сред най-богато украсените със стенописи. В издълбания отвор се вижда благославящият Исус Христос, а в олтарната ниша са изобразени Успение Богородично, Възнесение Христово и Слизане на Христос в ада. В един надпис-изповед на стената се споменава, че на това място се е замонашил и бил погребан българският цар Георги Тертер (1279-1292).

От житието на търновския патриарх Йоаким, кой-

то в края на своя живот се отдал на отшелничество сред тези непристъпни скали, се разбира, че заедно със свои ученици той е построил първата скална църква, която заедно с останалите в местността Писмата образуват големия скален манастир „Свети Архангел Михаил“, основан в началото на XIII век. Според хрониките от онова време цар Иван Асен II посетил Йоаким в скалната обител и му принесъл в дар злато за построяването на една от манастирските църкви. Йоаким имал много последователи, дали обет за безмълвие – т.нар. монаси-исихасти, които били около осемдесет, живеели в скалите и се прехранвали с корени, горски плодове и зърнени култури. По онова време исихазмът (религиозно учение, което възвисявало духовната същност на човека чрез уединение и самовглъбяване) станал официален във Византия и България. През XIV век манастирът „Св. Архангел Михаил“ се превърнал в център на исихазма.

По стените на малко достъпните днес монашески килии са съхранени издълбани от монасите лаконични изповеди и послания. Сред тях е известният т.нар. врязан надпис на Иво Граматик от края на XIII век, който напомня приписките по полетата на старобългарските ръкописи.



Обесването на Юда Искариотски. Стенопис в скална църква край с. Иваново

Светата обител Ивановски скални църкви съществува и през ранните векове на османското владичество в България, но постепенно запада като духовен център. През XVIII век скалният манастир отново е обект на поклонение от вярващите. Днес този уникален за цяла Европа голям културен център, макар и трудно достъпен, се посещава от хиляди туристи и поклонници.

Ивановски скални манастири – хубаво и много българско място, което си заслужава да видите и почувствате!

Програмата по повод 800-ата годишнина предвижда през годината научна конференция с международно участие, изложба, семинар и исторически възстановки.

Източници:

www.pravoslavieto.com,
<https://bg.wikipedia.org>

BG ZAKUSKA

Любими български закуски
и баници

Боза, айран и много други



Работим и по заявка
на клиента

10 Forest Road

E17 6JJ tel. 020 850 908 57

7 Wordsworth Parade

N8 0SJ tel. 020 888 134 90

166 The Grove

E15 1NS tel. 074 46 054 880

177 Tooting High Str.

SW17 0SZ tel. 020 876 757 60

46 Longbridge Road

IG11 8RT tel. 078 86 185 106

Приемаме поръчки за вити баници, погачи и питки

ЗНАЕТЕ ЛИ, ЧЕ...

Двуметрова фигура на основателя на Дунавска България – кан Аспарух, ще се извиси величествено в цял ръст в казанджийницата в центъра на град Левски. Неин автор е самоукният скулптор Фани Асенов, който я изваял от ясен. Творбата му тежи над 800 кг. Засега това е единствената инициатива по повод навършващите се тази година 1340 лета от основаването на Дунавска България от кан Аспарух. Младите българи няма как да помнят с какъв замах по света и у нас бе отбелязана 1300-годишнината от това най-велико в хилядолетната ни история събитие. Хората на средна възраст още помнят колко паметници се издигнаха по този повод, колко изложби се направиха не само у нас, но и в чужбина, в прослава на родното културно-историческо наследство.

Тогава бяха заснети много български исторически филми, сред които „Хан Аспарух“ и „Мера според мера“. Построен бе Народният дворец на културата в София заедно с паметника „1300 години България“, който неотдавна бе съборен. Издигнат бе мемориалът на създателите на българската държава на Илчов баир в Шумен, както и този на незнайния войн в София.



Петър УВАЛИЕВ:

Българското не ми е занаят, то ми е инат!

БГ БЕН

На 12 януари се навършиха 106 години от рождението на Петър Христов Увалиев (псевдоним *Pierre Rouve*) - български дипломат, филмов продуцент, сценарист и режисьор, театрален режисьор, теоретик на изкуството, семиотик, университетски преподавател, писател, преводач, радиожурналист и критик. За един от най-влиятелните български интелектуалци емигранти през втората половина на XX век да си припомним с блестящото му есе, посветено на българския език.

Похвално слово за българския език!

Простете ми. Пръв аз съзнавам - и признавам, че съм донякъде натрапник в този дом на духа, закрилял и окрилял рой мислители, ревниители за културния възход на България - странна страна, в която ръст и възраст, крепка духовност и крехка държавност не се съвпадат и така озадачават стъписаните чужденци, че те просто не проумяват с какъв аршин да мерят нашата мяра.

Но кой съм аз да си въобразявам, че очилатото ми късогледство ще види по-далече от втречения им поглед? Българското не ми е занаят, то ми е инат. Но точно поради това упорство цял живот съм гледал на България от упор, па било то понявга и с укор.

Затова ви моля да вярвате, че не заговарям в пристъп на най-всекидневно, неоправдано и необузвано самомнение, което никне под път и над път и е толкова жилаво, че дори и на камък вирее. Изправям се тук с някакъв особен примес от смирение и задоволство, отлика на длъжник, комуто честта да бъде сред вас позволява да се отплати поне малко от малко за най-многого и най-милото, което род и родители са ми дали: езика, на който ви говоря. Защото не аз говоря език, на който сега

ви говоря, а езикът, на който сега ви говоря, ме говори!

Тази усукана игрословица не е трикратен словесен смъртен скок, зрелищно филологическо потомче на нявгашното постижение на Лазар Добрич - главозамаващо, но все пак цирково. Вярно е, че хитрините на неуките науки край нямат.

А и това подсъзнание, което постоянно подозираме, а рядко прозираме, и то самото е устроено като своеобразен език, който търпеливо очаква да бъде проговорен, за да стане достояние на все по-разведриятото и затова все потизвичиво съзнание.

И българският говор се зачева като предговор, после прераства в отчетлив преговор със слушателя и най-сетне се установява като договор и едва ли не като заговор с онзи, който е посветен в паролата на неговите потайности. И тогава, вдъхновено и проникновено, из пашкула на езика излита переперудата на мисълта.

Това преображение повлича крак. Друго чудо очаква българският род, домашно и вселенско: чутото се превръща във видяно, звукът става знак. Букви хукват през страниците, духовни бранници, които напредват в строен строй и провалят прокобата на времето, брава на всяка забрава. Така се ражда книгата, паметник на паметта.

А всяка книга, която се издава, ни издава тайната на тази вечност: тя е вечност на езика, който никога не се застоява и с един и същ дъх ни отграничава от другите и ни приобщава към другите.

Това е така, защото, отекне ли гласът ни, той от само себе си се наглася към желанието отглас на онзи, който го слуша. С тази нагласка езикът така се урежда и подрежда, че повежда слушателя-послушник към благодатта на съмислието, а запраща непослушника в мъртвилото на безмислието и безсмислието. И Философският трактат в Симеоновия сборник, и Шес-



тодневът на Йоан Екзарх са преноси от подсъзнанието до съзнанието, още преди да бъдат приноси към езикознанието. Още навремето нашите предци са прозрели, че който назовава, па било то и вещественото, той призовава същественото, което прави човека човек.

И защо един техен невзрачен потомък да не се съблазни да покаже, че е научил някоя и друга тежка дума, и да каже, че щом на старогръцки мета значи и „отвъд“, очовеченият от езика човек може да бъде наречен мета-човек, проводник на Отвъдното. И грях да ни е на душата, че днес ние само преживяме онова прозрение, което прародителите ни са преживяли и преживявали: езикът е отвор на съществуването към същественото.

И нека ми простят многоуките филолози, които са изучили от игла до конец где що има да се научи за езика, обект на познанието. Аз съм само словоохотлив самоук, за когото самият език е субект на особено познание, което се отнася към знанието, както по-доброто надвишава доброто. Меракът по това познание ме увлича и повлича и превръща в иманяр-самец, тръгнал да се рови из езиковите ни подмоли, пришпорван от налудничавата надежда, че може пък да му се случи в тъмна доба да изрови нашенско съкровище, зарито някъде по мъгловитата бразда от моето ограничено съзнание до българското неограничено подсъзнание: от Стефан Младенов до Карл

Густав Юнг, побратимени в еднаква посмъртна почит. И така тихомълком аз крача ли, крача все по синора на това двулико единство, може би защото на езиковия мета-човек, който се замисля, е писано да обмисля и премисля все една и съща темелна мисъл.

Друга такава иманярска находка е смисълът, скътан в звука. И който се е зарекъл да слуша езика, той понявга чува чудеса. Например: безобразният, безизразният звук „БТ“, орисан да остане навеки глухоням в романските езици, изригва със страшна сила - и то не удру, а у най-изтънчения, най-паяжинено изнежения Николай Лилиев: *На страшен съд вървят тълпи. А в мощна гръд там мрът мечти. Не спи - кипи Градът. Ът, ът, ът, ът, Ът...* Не е ли този громол ек от конски тропот, който може би къртял е из крайдунавските равнини? Ние сме го забравили. Езикът го помни.

В лабиринта на тази потомствена езикова памет, стигнала един Бог знае как до прековременния слух на поети прорицатели, дебне потулен и друг самопродвижен, ритмичен и метричен подтик, който изтласква изпосталелия потребително-осведомителен брътвеж на всекидневието ни:

С враг врагувам - мяра според мяра.

С благ благувам - вяра според вяра.

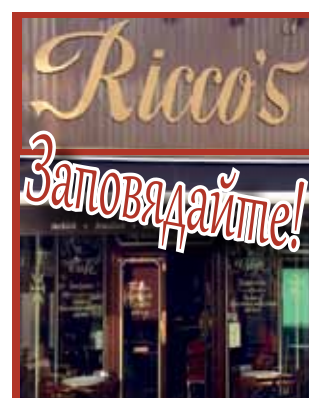
Като пищните двери на

олтара на Свети Йоан Кръстител в Арбанаси, набъбнали от златогрейни резби, тържествено се разтваря този симетричен изказ. Изведнъж тази правна обрядна съразмерност, осъществена сякаш по образ и подобие на двукрили митични мостове, в които уста майстори са вграждали най-милото си, неочаквано се разтърсва, разсечена от внезапен вик и повик, без следа от последователността, предписана от каквото и да било логичен канон:

*Леле моя, сабя халосия!
Море люта одринска ракия!*

Избуял в първичната си подсъзнателна стихия, езикът се е отърсил от игото на опитомената граматика и е лумнал напук на благовъзпитаната логика. Пред този вулканичен взрив е безсилно дори и най-взискателното лабораторно раздвоение на езика на знак и значение. Тук знакът се самоозначава. Съдържанието се самосъдържа. Формата се самооформя. И при все това съдържанието се съдържа във формата и формата се дооформя в съдържанието.

С тази категориална ерес нашият размирен език би смутил не един окъсниял позитивист. За най-далновидния съвременен рентгенолог на езика би било радост велика да се наслади на познавателната ценност на познание и познание, завет и завет, лек и лек. Най-вече за него би могло да се



Кафе **Ricco's**
Едно любимо място за срещи на българите в Walthamstow

Адрес: 64 High Street, Walthamstow, London, E17

повтори казаното отколе за Симеон: „Той извади на показ мислите, скътани в дълбочината на трудно прозримите книги“. А да извадиш наяве, значи да осветиш повърхностното различие, което не противоречи на дълбинното единоречие на езика - да възкресиш стародавната аллотрион фос - загадъчното сияние на Другото, което озарява Същото.

Но къде се таи това нещо, без което всичко би било нищо? Не в съсухрените речници и още по-малко в заимствани чуждици - етикети, лепнати на празни буркани. То е в самите нас. И ако е така, къде сме ние? Ние сме в единственото си езиково месторождение. А где е то? - тревожно пита Яворов и покъртително си отговаря:

*Къде си ти, родино моя?
Във този хълм и онзи дол,
които днес един,
друг утре ще насели?
Не, ти си в мен, родино моя.*

И радостта е скръб.
Скръб е, защото ние всен усещаме, че около нас все повече се разраства гибелна езикова пустиня. Преди век и повече Ницше бе предугадал угрозата от такава грозна духовна суша. И затова сега посред горди книги, които не търпят вериги, из едно гърло бликват два гласа: неговото негодувание и нашето порицание: Проклет да е онзи, който полива пустинята!

Д-р Мирена Василева ПСИХОТЕРАПЕВТ

- Семейни и брачни консултации
- Проблеми на детското съзряване
- Деца със специални нужди
- Страхови и панически състояния

Индивидуални консултации

- Групова психотерапия за деца и възрастни
- Тревожни и депресивни състояния
- Зависимости (алкохолна, наркотична, хазартна и др.)

Тел. 07999334778

Email: mirenaavasileva@gmail.com

**FLOOR
WORKS**

ЗА ИНФОРМАЦИЯ
020 38838044

КАНДИДАТСТВАЙ ONLINE
FLOORWORKS.CO.UK

НАПРАВЕТЕ КАРИЕРА РАБОТА С ДЪРВЕНИ ПОДОВЕ

ТЪРСИМ ПРОФЕСИОНАЛИСТИ С ОПИТ В

- ИНСТАЛАЦИЯ НА ДЪРВЕНИ ПОДОВЕ
- ЦИКЛЕНЕ НА ДЪРВЕНИ ПОДОВЕ

ПРЕДЛАГАМЕ

- ОТЛИЧНО ЗАПЛАЩАНЕ (£50K+)
- ДОПЪЛНИТЕЛНО ОБУЧЕНИЕ
- ГЪВКАВА ПРОГРАМА
- ПРОФЕСИОНАЛНО ОБОРУДВАНЕ



НА ЕЗИКОВ ПОСТ

Познават ли значението на некнижовните думи в разговорната ни реч?

БГ БЕН

Случвало се е поне един път в живота ни да си измисляме някоя дума било поради това, че не се сещахме в момента за по-подходяща и измисляме нейно полусъчетание. А понякога правим това съвсем съзнателно, за да изглеждаме остроумни, находчиви, забавни. Тези думи не съществуват в речниците на официалния ни книжовен език, макар да намират твърде широка употреба в разговорната ни реч, например:

Разкелифенчен

Думата сама по себе си е трудна за произнасяне, но бързо може да се привикне към нея. Става въпрос за нещо, което е разглобено, изкривено или има стран-

на форма. Може да носи значение и на безформен, разплут, несиметричен и пр.

Чучуварка

В Западна България тази дума означава онази вадичка пот, която се стича при процеса на изпотяване. Да, има си дума и за това!

Сиктирдосвам

Тази дума има турски корен – сиктир. Всеки знае израза „ай сиктир“, т.е. „махай се от тук“. Е, глаголът сиктирдосвам означава нещо подобно – навиквам, карам се на някоя.

Сколасам

Тази дума носи значение на „успявам да направя нещо в последната минута“. Например, когато сме на товарени с много задачи, а

времето е оскъдно, ние сме „сколасали“ или съответно „не сме сколасали“ да свършим всичко.

Кукундрел

Тази дума трудно може да се определи, но ако трябва да си я визуализираме, по-скоро ще изглежда така: силно гримирана жена на средна възраст, носеща къса пола. Паралелно с еднорозите и русалките митичното създание „кукундрел“ има характерен външен вид и се разпознава отдалече.

Понякога думата „кукундрел“ се отнася за досадна жена, винаги много знаеща и с висока самооценка. Едно е сигурно: в каквото и смисъл да използваме „кукундрел“, няма да е, за да похвалим женското съсловие.

Разпарчатосвам

Когато направо разкъсваме нещо, разрушаваме, събаряме, унищожаваме. Тази дума може да се използва и за човек, например, ако сме много ядосани на някого, ние го „разпарчатосваме“, т.е. теглим му велик скандал. Или бой. Или и двете.

Уфлянквам се

Всеки поне една сутрин се е „уфлянквал“, преди да отиде на работа. В този смисъл глаголът означава „мотам се“, „бавя се“, дори „мързелувам“.

Метлосвам

Този неологизъм произлиза от думата „метла“ и

съответното логично обяснение е „скитам“. Неин подобен синоним е „джиткам“ и „шматкам се“, а употребен със сравнението „като цветарка“ има значение на „мотая се като муха без глава“.

Дудна

Май всеки се е натъквал на този глагол, дори и да не знае значението му. Използва се в смисъл на „буча“, „шумя“, „преча“, „натяквам“, „досаждам“, но с доста негативен нюанс. Например всеки като малък е правил беля, за която родителите са „дуднели“ много.

Айляча

Почти не съществува чо-

век, който да не знае значението на думата „айляк“. Мислителите на Фейсбук твърдят, че айлякът не се описва, айлякът се „бичи“. Да се опитаме да вкараме думата в съответната смыслова рамка: айляча означава „да бездействам, да почивам, да се рея в облаците, да освободя съзнанието си, да релаксирам, да обърна гръб на работата, да нарежа отговорностите, да гледам в нищото, да гледам в нещо, но да не знам какво гледам, да се излеждавам на плажа с коктейл в ръка...“ Всичко в този смисъл може да бъде наречено „айляк“.

Източник:

www.balgarskiezik.eu

ДА СИ ПРЕГОВОРИМ:

Кога пишем имена, имененият или именния, именният?

БГ БЕН

В сезона на зимните празници, когато мнозина българи са именици, си струва още веднъж да разгледаме въпроса кога е правилно да се пише именния и кога – именния.

Правилните форми на прилагателното име са следните: *именен, именния, именният, именна, именната, именно, именното, именни, именните*. За думата е в сила следното правило: ако прилагателното име в м.р. ед.ч. завършва на -нен и в останалите форми гласната е изпада

от наставката -ен, в тях се пише двойно н. Прилагателното *именен* завършва на -нен, следователно в другите форми се пише двойно н - *именен списък, именният списък, именните списъци, българската именна система, именно склонение*.

Единственото изключение е, когато *имен* се употребява в съчетание с *ден*. Тогава всички форми на прилагателното име са с едно н:

имен ден, именния ден, именният ден, имени дни, имените дни

(Изключението е фикси-

рано в словника на предишния официален правописен речник (*Нов правописен речник на българския език*. С., БАН, Хейзъл, 2002, с. 383), в който са дадени формите *имен, именения, именния; имени (ден)*. В предговора му обаче са посочени *именният (ден), именни (дни)* (с. 26).

В настоящия *Официален правописен речник на българския език*. С., БАН, Просвета, 2012, с. 302 са включени формите *имен, именния(т), имени, а също именен, именния(т), именна, именно, именни* без допълнителни пояснения.)

Сърбин грабна наградата в Международния конкурс „Алеко“

БГ БЕН

Слободан Симич е 54-ят лауреат на Международния конкурс за къс хумористичен разказ на името на Алеко Константинов. През 2020 година в литературната надпревара се включиха 78 разказа на 42 писатели от 14 страни, сред които: България, Сърбия, Франция, САЩ, Русия, Швейцария, Португалия, Македония, Белгия, Чехия, Украйна, Турция, Кана-

да и Унгария. В онлайн заседание журито оцени разказите на всички участници и присъди наградата за лауреат на международния конкурс за къс хумористичен разказ на сръбския писател Слободан Симич. Лауреатът на конкурса спечели журито със своя разказ „Теория на относителността“. Слободан Симич е роден през 1963 г. в гр. Ужице. Той е психиатър и писател. Пише афоризми, хуморис-

тични разкази, стихове и пиеси. Досега е публикувал осем книги с афоризми, девет – с разкази, и две стихосбирки. Преведен е на 12 езика и е застъпен в над петдесет сръбски и чуждестранни сборници. Пиесите му са играни на сцената и са излъчвани по телевизията. Носител е на множество награди. Симич е председател на Белградския афористичен кръг.

Източник:

<https://chetilishte.com>

„България за напреднали“, или как да обичаме родината си

БГ БЕН

33 обяснения в любов на България са събрани в новия сборник на Светлозар Желев. „България за напреднали“ е книга, която задава въпроси съвсем естествено започва от най-важния – как трябва да обичаме родината си?

След него идват и въпроси като: какво всеки от нас е дал на България? Какво сме направили за нея и какво бихме могли да направим? Какви са големите проблеми на страната ни? Къде са кривичите ни, къде и какво имаме да изправяме?

Всички тези въпроси всеки от нас би могъл да си зададе чрез историите на публикуваните 33-ма автори в сборника. Популярни личности, писатели, преводачи, хора на изкуството, чужденци, които обичат България. Сред тях са Георги Господинов, Давид Бернщайн, Десислава Апостолова-Ван Дам, Джеремайа Чембърлин, Елизабет Костова, Илия Троянов, Капка Касбова, Капка Тодорова, Ксения Ванович, Мария Касимова-Моасе, Мануела Малеева, Николай Грозни, Палми Ранчев и Теодор Ушев. Някои разказват за България през разкази, а други – през личните си истории и пътувания. Сбор-



никът включва и откъси от текстове на Атанас Далчев, Николай Лилиев, Райко Алексиев и Станислав Стратиев.

„Когато се влюбим в един човек, ние виждаме в него в началото само най-хубавото. После започваме да обичаме и неговите дребни кривичи и нещата, които не ни харесват. Ето тази любов, истинската, любовта на опита и на опознаването за мен е важната, когато говорим за България. И понеже всеки един от тези хора наистина познава България и я обича по онзи друг начин, без да бъдат слепи, аз смятам, че така трябва да я обичаме всички. Да виждаме това, което не ни харесва, и да се опитваме да го поправим“, споделя

съставителят на „България за напреднали“ Светлозар Желев.

Авторът се надява читателите да са готови за отговорността, която страната ни носи. Неслучайно сборникът е за напредналите, за тези, които не искат „да бъдат опростявани и опростачвани“.

Книгата, чийто художник е Дамян Дамянов, всъщност поставя началото на „Литературен гид за напреднали“ – поредица, която ще включва книги за вкуса, за историята, за различните изкуства, за спорта. Идеята е това да бъде един своеобразен гид за живота и за неговите красиви страни.

Източник:
<https://bnr.bg>

КЪДЕТО И ДА СЕ НАМИРАМЕ, ВСЕ ЩЕ СЕ СЪБИРАМЕ

На този огън стопли се, но не изгаряй!

БГ БЕН

Трифон Зарезан е български народен празник в чест на свети Трифон. На този ден Българската православна църква тържествено отбелязва Трифоновден.

История на празника

Той е сред най-устойчивите, но и най-противоречиви и сложни по своята историческа същност обичаи в българския народен календар. Това е трудов обичай, свързан с първия стопански процес в годишния цикъл на обработка на лозата – пролетното ѝ зарязване. В нашия народен календар има и други важни трудови празници, свързани с лозарството и винарството. Така нареченият Кършовден, когато се окършват ненужните лозови пръчки, за да не отнемат силата на лозата, се свързва с деня на св.св. Константин и Елена (след прецъфтяване на лозата). По Костадиновден във Видинско или по Петровден в Старозагорско започват да връзват младите лозя с лико. Новото грозде се освещава в църква на Голяма Богородица или Преображение. Гроздоберът Виноберма се оповестява официално след Кръстовден. Всички тези гранични периоди в отглеждането на лозата и производството на вино са повече или по-малко обичайно и ритуално отбелязани в народната традиция, като са прикрепени към определен календарен светец. Празникът се среща още като Зарезановден, Трифун Чипия, Трифун Зарезой, Трифун пияница.

Единствено обредът на св. Трифон стои пряко свързан с резитбата на лозите и това е дало основание на българските учени Михаил Арнаудов, Христо Вакарелски, Димитър Маринов, Цани Гинчев да му определят по-специално място в календарната система на

В очакване на Трифоновден - от езическите вярвания до християнския канон

българите.

Изследванията с право свързват образа на светеца с трансформация на старите богове Сабазий, Дионисий, Бромий, Бакхус, Ликург. Лозарският празник на св. Трифон продължава стара земеделска традиция в нов вид с християнизиранието на източноевропейските територии. Неслучайно началото на февруари е онзи календарен период на границата между зима и пролет, в който са съсредоточени преходните карнавални игри, свързани със събуждането на вегетацията и с умиращите и отново възкръсващи богове на природата.

В православния календар свети Трифон се чества на 1 февруари. Празникът е включен към цикъл от 3 последователни дни, наречени Трифунци – 1, 2, 3 февруари. Те се празнуват, както следва: на 1 февруари – *Трифоновден*; на 2 февруари – *Сречение господне*, на 3 февруари – *Свети Симеон*. Последните два дни са свързани с въвеждането на Исус Христос в храма от св. Симеон, а в народната традиция те се почитат в чест на вълците, които раждат малките си през този период. Тогава жените не режат с ножици, за да не се разтваря устата на вълка, не плетат, не предат и не шият. Св. Трифон е познат и в другите балкански страни, той е закрепен в православния календар и е свързан със смяната на сезоните от зима към пролет. В една молитва от 1690 г. (сръбска редакция) за св. Трифон се говори, че светецът помолил бога да изгони гъсениците и другите насекоми от лозята и градините и бог сторил това чрез своя ангел.

В друг сръбски ръкопис

от 16 – 17 век се казва, че против насекоми по ниви и лозя трябва да се запалят кандилата на св. Трифон и посевите да се поръсят със светена вода, като се чете молитва на св. Трифон.

В Молдова и Буковина е позната легендата за св. Трифон и Богородица, но в тези райони светецът няма връзка с лозарството.

В Румъния празникът се нарича „Трифон на червевите и гущерите“, спазва се забрана за работа, за да има плодородие по посевите.

Гърците в Епир приготвят за деня на св. Трифон колачета, които търкалят по лозята и градините, като казват: „Трифоне, плодородниче, ела в лозето ми и в нивата ми, да ядем и да пием“, като обичаят се спазвал за общо плодородие.

Обичаи на празника

Обредната храна за лозето се приготвя от жените – това е питка, украсена с фигури от тесто във формата на лозов лист или грозд, варена, пълнена с ориз кокошка, сирене, сланина; туршия, луканка, „бабяк“ (напълнен стомах с месо) и др. Освен това се занася и бъклица с червено вино или ракия, украсена с чимшир, здравец, бръшлян, вързана с червен конец. Косерът, с който ще се зарязва, предварително се почиства и се наточва добре. Обичаите повеляват да се омеси хляб – пресен или квасник, да се сvari кокошка, която по традиция се пълни с ориз или булгур. Като се сvari кокошката, се препича на саджак. В нова вълнена торба се слагат питата, кокошката и бъклицата с вино. С такива торби на рамо мъжете отиват на лозето.

В традиционната култура рязането на лозята е изключително мъжка дейност и жени не се допускат. Така се обяснява и особеното табу за жените през този ден, да не пристъпват територията на лозята – „защото не е женска работа и за да ражда лозето“. През този ден е забранено на жените и да режат, тъй като „св. Трифон на този ден си отрязал носа“ (с. Момчилово, Варненско).

Какво включват обредните практики?

Обредните практики по-

казват значително единство. Всеки мъж зарязва в своето лозе по 1-2-3-4-5 кютука („гижи“, „главини“), а от всеки кютук или всички пръчки – по 2-3-5 броя. Прекръства се, полива вино около кютука, зарязва с косера и пак полива, като благославя. На места ръсят със светена вода от трифоновденския водосвет. В с. Винаща, Варненско, виното от бъклицата се плисва в средата на лозето „за берет“, така да тече виното“. В с. Гореница, Врачанско, при поливането благославят „както тече виното, така да расте гроздето“. В с. Елица, Пазарджишко, на зарязаната първа лоза окачват парче „баба“ и благославят: „Да е честито, да е благословено! Пъшките (гроздовете) да станат колкото „бабите“!“.

В Лясковец мъжете свалят калпаците си и ги окачват на чуканите, за да е много и черно гроздето като тях.

В Югозападна България зарязването се извършва винаги от 2 души, а благославянето се превръща в ритуална игра с точно определени действия и думи. Мъжът, който реже, застава в единия край на лозето, а вторият мъж е скрит зад някоя лоза, в другия край на лозето. Първият реже всички пръчки и казва:

„Добро утро, Трифонове лозе!“

Да си пълно с грозде!
Болести и буболечки,
ветрове и градушки,
вълнка от лозето!“

Скритият мъж се обажда:
„Трифон у лозето!“

Първият мъж отново казва:
„Трифоне, чух те, тука ли си?“

Скритият мъж отговаря:
„Тука, тука!“

Първият пита:
„Къде си, че не те виждам?“

Скритият отвръща:
„Не се виждам от черно и бело грозде.“

Практиките с лозовите пръчки са едни от най-съществените, наред със зарязването, поливането с вино и благословиите. Те са важен атрибут на празника.

Оставят се обикновено на лозето, за да не се „дигне берекета“ от него. В Северна България, в селата покрай Дунав, пръчките се хвърлят в реката, за да тече виното така, както тече Дунав. Една от пръчките винаги се свива на венец, който се поставя на калпака, около кръста или през рамо. От лозови пръчки се приготвя и „короната“ на лозарския цар.

След зарязването на кичените с лозови пръчки мъже се събират на обща трапеза обикновено край гъдарската колиба. В средните и източните райони на Северна България се избира „цар на лозята“. След като всеки стопанин е зарязал своето лозе, всички се събират там, на обща трапеза. На земята върху дълги пешкири се нареждат питите, кокошките и другата донесена храна, както и бъклиците с вино. Голяма китка от босилек, в която са втъкнати три лозови пръчки, се слага в средата. Най-старият и уважаван лозар взема китката и казва: „Който е честит, нека поеме китката и бъде цар!“.

Всеки има право да вземе китката, но обикновено младите отстъпват на някоя възрастен и опитен лозар и особено на този, който вече е „царувал“ и през неговото „царуване“ не е имало градушки или суша, а плодородие.

Щом той поеме китката, останалите му честитят „царството“ и угощението започва. След това всички се отправят към селото или



града. Там спират пред всяка къща. Домакинята на дома изнася вино в бял котел, дава най-напред на царя да пие, след което черпи и хората от свитата му. Останалото вино в котела се плисва върху царя и се изрича благословията: „Хайде, нека е берекет! Да прелива през праговете!“. Царят отговаря на благословиите с „Амин“.

Празнична трапеза

Тя трябва да бъде приготвена с необходимото внимание от страна на домакинята. Още в ранни зори тя става, за да приготви прясна пита, която включва единствено брашно и лъжичка сол. Брашното се пресява, за да остане само най-чистото от него. След това трябва равномерно да се посолва и от него да се замеси тесто, като се прибави хладка вода. Тестото се меси, докато започне да образува шупли. След това направената пита се изпича в добре загрята предварително фурна. След като питата е готова, се покрива с памучна кърпа, за да не изсъхне кората ѝ.

Като основно ястие по стар български обичай се препоръчва пълнена кокошка с ориз или булгур.

Източници:
<https://bg.wikipedia.org>
<https://www.az-jenata.bg>



„Хайде, нека е берекет! Да прелива през праговете!“

Официалните празници и неработните дни в България през 2021 г.

1 януари (петък)
Денят на Освобождението - 3 март (сряда)
Великден - между 30 април и 3 май (петък до понеделник)
Ден на труда - 1 май (събота, но почиваме на 4 май)
Гергьовден - 6 май (четвъртък)
Денят на българската просвета и култура и на славянската писменост - 24 май (понеделник)
Денят на Съединението - 6 септември (понеделник)
Денят на Независимостта - 22 септември (сряда)
Коледа - между 24 и 28 декември (петък до вторник)





Варна - 100 години курортен морски град

БГ БЕН

„Самата природа със своите прелести най-добре показва и повелява сигурна и целесъобразна насока – превръщането на Варна в курортен морски град, който така преобразен ще бъде условие за поминък на населението. Градът ще бъде гордост за България, неговото име ще се носи наравно с Ница, Монте Карло, Ривиера и прочие знаменитости. Затова решихме – обявяваме Варна за специален морски курортен град!“

Това пише Йордан Пекарев от името на тричленна комисия в първите летни дни на 1921 година. Тази комисия тогава изпълнява ролята на общинска управа. В нея влизат още д-р Наум Бочев и инж. Илия Христов. Времето налага бързо да се избере най-подходящата

посока за развитието на града, защото, след като е била на страната на загубилите Първа световна война, България е наказана с Ньойския мирен договор. В тези години държавата е грохнала, тя буквално изнемогва, търговията е замряла. Варна вече не е цветущ пристанищен град, а гражданите ѝ са лишени от препитание. Трябвало спешно да се търсят нови, по-перспективни решения и „предвид отнемането на добруджанските земи от Варненски окръг“, както пише още в мотивите за решението.

Йордан Пекарев, доктор Бочев и инж. Христов намират изключително далновидна идея. Всъщност тя не е била съвсем новаторска. Архивите разкриват, че за първи път писмено е била лансирана още през 1911 г. във вестник „Търговски



През 1921 г. варненската община се заема да строи модерни морски бани.

фар“. Автор на статията, в която се настоява Варна да заеме „подобаващото място на модерен курорт“ е доктор Димо Тодоров – по онова време инспектор по труда в града.

След решението през 1921 година варненската община се заема да строи модерни бани. През 1925 г. цар Борис Трети издава указ, в който се посочва, че градът придоби-

ва статут на морски курорт.

Баните са готови на 1 август 1926 г. и официално са открити. Те са с отделение за мъже и жени, има и смесен плаж. Разполагат с 1000 кабинета първа и втора класа. Курортистите могат да се топят както в студено морска вода, така и в 66-те вани с топла морска вода. На плажа дълъг мост води навътре в морето и завършва с кула за скокове във водата.

През 1926 г. в морския град се откриват първите български народни музикални тържества, предвестник на фестивала „Варненско лято“, който в наши дни събира многобройна публика и привнася артис-

тичен дух в морската ни столица.

Всичко това се оказва доста актуално и модерно за времето и още същото лято тук пристигат около 12 500 летовници. Не били само заможни българи, но и курортисти от близките съседни страни. През следващата година обнадявана общината започва масирана рекламна кампания, в която Варна е обявена за царицата на Черно море. Курортистите се увеличават. През 1928 г. се откриват Северните морски бани, а на смесения морски плаж там има голяма атракция – водна пързалка.

Рекламата продължава не само у нас, но и в чужбина и благодарение на нея започват да идват чехи, поляци, унгарци, австрийци. През 30-те години художествено оформените проспекти били на 8 езика: български, френски, немски, чешки, полски, унгарски, румънски и турски. В редица европейски вестници излизат ласкави отзиви за българския курорт. Летовниците стават между 30 и 50 хиляди на сезон – те харчат във Варна по около 200 млн. лева и градът видимо започва да

просперира.

Освен това общинарите привличат още публика с организиран конкурс за красота. Първият се провежда през лятото на 1932 г. След две години – през 1934, вече е организирано специално шоу с режисьор, поканен от чужбина. Кораб осветява с прожектори естрадите във водата и на пясъка, а в небето кръжи самолет, пее хор от 200 души, гърмят цветни фойерверки. На събитието присъстват около 35 хиляди варненци и гости на града. Освен за престижната титла „Царица на плажа“ има още два конкурса – за най-хубав бански костюм и за най-оригинална пижама.

Състезанието за красота е доста оспорвано, участват 15 дами от България и чужбина. Журито е от жени, някои от които съпруги на дипломати. Първата „Царица на плажа“ става 20-годишната еврейка от Цариград Берта Бенбасад. Теодора Пейкова – известната редакторка по онова време на сп. „Икономия и домакинство“, била отличена за „оригиналната си пижама“.

Източник: <https://varnautre.bg>

Бобено пано в родопско село кандидатства за рекордите на Гинес



БГ БЕН

Ако питате нашите сънародници кое е типичното българско ястие, отговорът в повечето случаи ще бъде: „Бобът“. Приготвен под формата на ароматна чорбича, на изпълнена с ухания на диви треви яхния или витаминозна салата, бобът е част от българската трапеза. А най-известната и вкусна разновидност на нашения боб е смилянският фасул, отглеждан само и единствено в село Смилян.

Едно от най-старите селища в Средните Родопи отстои едва на 15 км от Смолян и е рай за туристите. И не само заради вкусната и здравословна местна кухня, в която преобладават бобените ястия!

Местният представител на семейство бобови е много специален, защото, освен че е вкусен, той е и супер екологичен и здравословен. Затова е защитен от международното движение за

запазени и живи традиционни земеделски практики Slow Food. На сладките бобени зрънца, които влизат в състава на поредица тукашни вкусоти, е посветен цял фестивал.

Първото място, където туристите се отбиват, е читалището на мегдана с прословутата сбирка, посветена на смилянския боб. Малки и големи апликирани пана с фасул, любопитни конструкции от бобчета, пресъздаващи къщички и хора, ръчно плетени терлици и автентични носии от този край радват око на преситения от родопските красоти посетител. След това гостите се отправят в съседната зала, където е изложена гигантска бобена мозайка, за да дадат и те своя принос към едно „велико дело“ – кандидатурата на китното селце за книгата на Гинес.

Но какво прави смилянския боб толкова уникален и нима другаде не се от-

глежда фасул? Отговорът се крие в специфичния местен климат, както и в някои тънкости, прилагани в този край от векове. Според местните стопани, агрономите са установили, че при употреба на изкуствени торове листата на растението изгарят и то не може да се развива. Една от особеностите му е, че се отглежда смесено с други култури. Тук никога не можете да видите нива, засята само с фасул. Обикновено има два реда картофи, два реда фасул или пък се комбинира с тикви. Този начин на отглеждане е причината да бъде включен в списъка на движението Slow Food.

В това дивно кътче ще останете очаровани и от местната архитектура. Къщите на Смилян са изградени от камък и дърво и свидетелстват за многовековната история на този край.

Смилян е разположен в горното поречие на река Арда и е изходен пункт за разходки в планината. Туристите могат да посетят разположената наблизо пещера „Ухловица“, да се спуснат с алпийски тролей в местността Гарга дере, да отскочат до Агушевите конаци – най-големия запазен феодален ансамбъл в Родопите и пр.

Източник: <https://rodopchani.bg>

Българската природа с по-висок рейтинг от швейцарската

БГ БЕН

България е с по-атрактивни национални паркове от тези в Швейцария, сочи проучване на Save On Energy.com/uk за най-високо оценените национални паркове в Европа. Страната е със среден рейтинг 9,64 в класацията на „Trip Advisor“ и се подрежда пред

Швейцария, която е на петото място с оценка 9,60.

Украйна е първа с рейтинг 9,73 от 10, за Карпатския национален природен парк. Следва я Словакия с емблематичния парк „Триглав“ и оценка от 9,72. На трето място с 9 национални парка и среден рейтинг от 9,69, е Словакия.

С три национални парка

„Пирин“, „Рила“ и „Централен Балкан“ с обща площ 193 000 хектара България заема четвърта позиция в тази класация. Подчертава се, че екосистемите тук са изцяло с естествен произход и с голямо разнообразие на растителни, животински видове и местообитания.

Източник: БГНЕС

В топлата зима близо 400 пойни и тундрови лебеди намериха убежище в Шабленското и Дуранкулашкото езеро, което в такава голяма численост не се е случвало поне от десетилетие, според Михаил Илиев от Българското дружество за защита на птиците.

По думите му красивите пернати обикновено спират за кратка почивка във влажната зона и продължават за Бургаския залив и делтата на Марица в Северна Гърция. Тази зима лебедите гостуват в Приморска Добруджа близо месец, като нощуват в езерата, а през



дня похапват от поникналата пшеница в масивите наоколо. Тундровият лебед също като червеногушата гъска, чийто обичаен зимен дом е Шабленско-Дуранку-

лашкият езерен комплекс, е световно застрашен вид. И двете птици през лятото са съседи в далечна Арктика.

Източник: <https://novini.bg>

Познаваме ли принципите на добрата хидратация?

БГ БЕН

Няма нищо по-естествено от това да пием вода, нали? За да извлечем всички ползи от приема на вода, е важно да се съобразяваме с някои правила, отдавна доказани в практиката.

На първо място е необходимо да изчислим оптималното дневно количество, съобразно потребността на нашия организъм. Това става въз основа на възрастта, теллото, начина на живот и сезона. Трябва да сме наясно, че обезводняването е съвсем реален факт не само в летните горещини, но и през зимата.

Второ, от съществено значение е и как разпределяме приема на вода в течение на деня – от ставането сутрин, преди и след дневните хранения. За целта е нужно да

си съставим правилен воден график, например:

8 чаши вода, или хайде да сме по-точни

Доброто старо правило за прием на осем чаши вода дневно е само отправна точка. Ако искате да извлечете максимални ползи от водата, за да хидратирате тялото си добре и да му помогнете да се пречисти пълноценно, трябва по-точно да изчислите водния си прием съобразно теллото и възрастта. Ето усреднените количества, които да приемате:

16-30 години - 35-40 мл/кг

31-54 години - 30-35 мл/кг

55-65 години - 30 мл/кг

Над 65 години - 25 мл/кг

След будилника

Една чаша вода рано сутрин помага на организма да

се активизира. Тя хидратира тялото, което се е обезводнило по време на нощния сън. Освен това стимулира метаболизма и задейства работата на всички вътрешни органи. Особено ценно в този отрязък на деня е, че като пиете вода, преди да консумирате храна, се прочистват от натрупаните токсини.

Преди хранене

Много хора имат навика да пият вода по време на хранене уж да поемат храната по-лесно. Това е мит, а ефектът е противоположен – стомахът се подува, а храносмилателните сокове и ензимите се разреждат. Правилното време за пиене на вода е около 30 минути преди всяко хранене. Така давате сигнал на стомаха да се задейства и подпомагате храносмилането.

Водата половин час преди хранене дори може да помогне за свалянето на килограми, ако целта ви е отслабване. Тя спомага за намаляване на апетита. Изследване на Университета в Бирмингъм сочи, че пиенето на между 250 и 500 мл вода преди трите основни хранения може да доведе до намаляване на теллото с до 4,8 кг за 12 седмици.

След хранене

Приемът на вода трябва да бъде съобразен с вашия хранителен режим. Например, веднага след хранене не е подходящ момент за пиене на вода. Едва около час, след като обядът или вечерята са приключили, може да утолите жаждата си. Така ще помогнете на тялото си да усвои хранителните вещества пълноценно.

Преди лягане

Около час преди да се отпуснете в леглото, е добре да изпиете още една чаша вода. Докато спите, вашият организъм губи определено количество течности. Чашата вода обаче ще му съдейства да предотврати тази загуба и ще подпомага регенерацията

на клетките по време на нощната почивка.

Тренирането върви с хидратирането

Всеки спортуващ е усещал живителната сила на водата по време на тренировка. Тя помага за оптимизирането на усилията и горенето на мазнините. Течностите обаче имат нужда от около 60 минути, за да достигнат до мускулите. Така че не пропускайте да подготвите тялото си за предстоящите усилия, като изпиете чаша вода около час преди да започнете тренировката.

За жаждата

Жаждата е знак, че вече сте закъснели. Тялото губи флуидите си толкова бързо, че информацията не може да стигне веднага до мозъка. Щом обаче умът ви вече е реагирал и ви дава сигнал за жажда, значи организмът усеща недостига на вода. Освен жаждата има още някои сигнали, които показват сериозна липса на течности. Цветът на урината е един от тях - колкото по-бистра и прозрачна е тя, толкова по-хидратиран е организмът

ви. Сухотата в устата и напуканите устни пък са друг важен сигнал, който не бива да пренебрегвате.

Бутилка вода в ползването

Старайте се да не оставате жадни – добре е пред очите ви да има бутилка вода. Избягвайте обаче да се нагълтвате с много вода наведнъж - голямото количество течност не може да бъде усвоено пълноценно и част от нея просто преминава през тялото. Най-оптималната хидратация ще постигнете, като приемате вода на глътки. Консумирайте водата на стайна температура - студената вода не е приятел на храносмилането. Тя буквално потушава храносмилателния огън.

Ако се придържате към тези съвети, не само ще си набавите достатъчно вода, за да бъде тялото ви добре хидратирано, метаболизмът – засилен, а горенето на мазнини – активизирано, но и ще знаете как и кога точно да я пиете, за да почерпите възможно най-много ползи от нея.

Източници: az-jenata.bg,
<https://izvorna.bg>

БГ БЕН

Петър Дънов, наричан още Беинса Дуно или Учителят, е най-известният български духовен водач. Учителят добре е познавал хармонията между тялото и душата, а храненето заема голяма част от неговите беседи. В тях той казва, че хората ядат, но не разбират смисъла на храната, който е скрит в нея.

Според Петър Дънов храненето не е само физически процес, но и духовен. То е наука за трансформиране на енергиите от едно състояние в друго, на грубата енергия в умствена. Затова той не приема вегетариан-

5 съвета на Петър Дънов за здравословно хранене

ството, тъй като природата е дала на всеки това, от което се нуждае и не бива изкуствено да се ограничава.

Ето 5-те съвета на Петър Дънов за здравословното хранене:

„Многото ядене изтощава човешкия организъм.“

„Спирате да ядете, когато ви е най-приятно – в стомаха трябва да има място за поне още 20 хапки, за да може свободно да храносмила.“

„Силата на храната е в качеството, а не в количеството.“

„Ще се храните вечер преди да е залязало слънцето, а сутрин никога няма да ядете, преди да е изгряло.“

„След плодове никога не пийте нито студена, нито топла вода. Преди ядене можете да пиете вода, но веднага след ядене не се позволява.“

Източник:
<https://www.edna.bg>

БГ БЕН

По света има хиляди дестинации за кулинарни пътешествия. И всички те неминуемо предизвикват нашето любопитство и интерес към кухнята на различните народи. Да разгледаме част от тях...

Язидите - кюрдско религиозно малцинство, нямат право да ядат марули. Не е съвсем ясно защо те са обявили тъкмо този зеленчук за табу. Една от многобройните теории гласи, че когато язидите говорят арабски, те почти не различават отделните звуци на езика. Така думите за „маруля“ и „псувня“ имат много подобно звучене.

В швейцарските кантони Берн, Люцерн и Юра котешкото месо дълго време се е консумирало от селяните на Коледа: едно от любимите традиционни ястия за празника е било котка, сготвена с мащерка. Всъщност в Швейцария и до днес е разрешено да се ядат собствените домашни любимци.

Любопитни факти от света на кулинарията

Табутата, свързани с храната, нямат разумно обяснение. В Европа мнозина се гнусят да ядат насекоми. Въпреки това скаридите и омарите, които спадат към членестоногите, се смятат за деликатеси. За такива в Корея минават пашкулите на копринената пеперуда, които местните жители обичат да похапват, изпържени във фритюрник.

Цветът на съдовете играе решаваща роля за вкуса на храната. Така например яagodовата торта, поднесена в бяла чиния, е по-сладка от тази, сервирана в черна. Мозъкът възприема цветовия контраст между черно и бяло по-интензивно и се настройва за по-сладък вкус.

Миризмата е най-важното качество на ястието. В сравнение с нея вкусът, консистенцията и външни-

ят вид на храната са по-скоро несъществени. Човекът може да различи над 20 000 различни мирисови качества.

Заведенията „Макдоналдс“ продават 75 хамбургера на секунда. От 2007 година световният рекорд по надяждане с хамбургери държи 23-годишният тогава американец Джоуи Честнът. Той успял да натъпче в корема си 103 хамбургера за осем минути!

Откривателят на кафето вероятно е коза. Според едно от най-разпространените предания на някакъв етиопски пастир направило впечатление, че след консумацията на определени зърна добичетата му се оживяват. Пастирът опитал едно зърно и ефектът бил същият!

Източник:
<https://travel.rozali.com>

БГ БЕН

От четирите годишни времена у нас като че ли зимата е най-трудният сезон за сърцето. Заради ниските градуси кръвоносните съдове се свиват, а тъй като през по-тесния диаметър трябва да преминава постоянно количество кръв, налягането се увеличава. Когато съдовете са стеснени от студа, до сърцето не достига достатъчно количество кръв, която то трябва да изпомпи до мускулите, за да ги „храни“. И ако се прибавят някои емоционални причини, сърцето прескача, кръвното започва да „играе“, човек се чувства притеснен, идва безсънието...

Какво да направим?

ЗНАЕТЕ ЛИ, ЧЕ...

и през Средновековието са хапвали препечени филийки, макар че не е имало тостери. Това не значи, че тогава хората не са обичали мириса на препечения хляб - все пак в онези времена хлябът се употребявал в огромни количества.

Трудно е днес да си представим средновековната кухня - все още доматите и картофите, които са в основата на много от съвременните ястия, не са били „пристигнали“ от Америка. Но пък се готвело със съставки и комбинации, които сега може да ни изглеждат малко странни, дори не толкова вкусни.

До наши дни е запазена книгата с кулинарни рецепти на майстор готвача на Ричард II (крал на Англия от 1377 г. до 1399 г.). Изданието със заглавие „Начини за приготвяне на храната («The Forme of Cury»)“ съдържа 196 рецепти за най-различни ястия. Под номер 93 в него е описано как

Сърцето обича мед, витамини и билки

В случая е важно да се подходи правилно в подкрепа на сърцето. Един удачен пример е комбинацията от валериан, глог, хмел, витамини от група В и пчелен мед. Тези билки са познати от векове. И най-хубавото при тях е, че не предизвикват зависимост. За по-силен и бърз ефект е добре билките да са под формата на алкохолен екстракт. Хмелът подсилва нервите и подобрява качеството на съня. Глогът подпомага работата на сърцето, успокоява ритъма и доброто кръвообращение.

Валерианът от своя страна способства за премахване на напрежението, стреса и общата тревожност на организма.

В основата на множество заболявания е неправилното функциониране на имунната система. Пчелният мед укрепва организма, подобрява физическата сила, намалена в резултат на боледуване, забавя неизбежните дегенеративни проблеми, повишава жизнения тонус.

Източник:
<https://www.forlife.bg>

са се приготвяли препечените филийки, наричани в онези години „тости“.

Най-напред в подходящ за целта съд се сипва червено вино и мед, след това се добавя смачкан джинджирил, сол и пипер на вкус. Всичко това се вари, докато течността се сгъсти като конфитюр. С получената лепкава маса се намазват оженените на въглените в огнището или върху плота на печката филийки. Отгоре тостът се наръсва с прясно настърган джинджирил.

И още един любопитен детайл от средновековните кухненски нрави. Още през XII век тогавашните домакини започнали да застилат масата с покривка. Функцията й обаче не била толкова естетическа, както е днес. Нейните провиснали краища всъщност активно се използвали от стопаните на дома и техните гости, за да избърсват в тях мазните си ръце и устите си.

Източник: <http://www.desant.net>

Ако не обичат да харчат, зодиите няма да искат да работят

БГ БЕН

Темата за управление на личния бюджет винаги е била и ще бъде актуална. Представителите на някои зодии се справят добре със сметките за разлика обаче от други. Ето как различните зодии харчат парите си, кои от тях са пестеливи и кои пражосници.

Овен харчи пари наляво и надясно, без да мисли за последствията. Може да пръсне цяло състояние за една нощ. Доверчив е и лесно може да бъде излъган от хитри комбинатори.

Телец цени парите и се стреми да изкарва колкото се може повече. Той е в състояние да блъска от зори до мрак заради заветните финикийски знаци. Затова е практически невъзможно да бъде подведен чрез финансови измами.

Близнаци не се задоволяват с малко. Често живеят на кредит, вземат пари назаем, понякога дори забравят колко са взели и харчат за дреболии. Понякога се заемат да спестяват, но бързо се отказват при вида на нещо красиво в магазина.

Рак е майстор в трупането на пари. Това не означава,

че се отказва от всичко - напротив, той обича да живее комфортно, но не понася пиленето на пари и правенето на дългове. Рак вижда измами и афери навсякъде, така че е трудно да бъде излъган по финансов въпрос.

Лъвът става богат обикновено благодарение на щастлива случайност. И тъй като лесно получава парите, той не умее да ги цени и понякога е в състояние да пропилюе цяло състояние. Падайки си по комплиментите, често става жертва на ловки мошеници.

Дева цени заработените пари. Дори и да постигне финансов успех, битът ѝ остава скромнен. Представителите на този знак са много проникателни относно финансите. Девите трудно ще бъдат измамени на дребно, но в стратегическите моменти обикновено губят.

Везните винаги успяват да подредят нещата така, че да не се напругат в службата си, а да получават достатъчно пари, за да поддържат имиджа и светския си живот. Везните са твърде инертни и нямат желание да се напругат за няколко лева повече. Най-приятното за тях е да си намерят спонсор.

Скорпион е роден фи-



нансист и истински banker. Надарен е с прекрасна интуиция, устремена към конкретни и сигурни дейности. Обича да дава пари назаем и успява да си ги върща с добър процент отгоре.

Стрелец върви към богатството, придвижвайки се неотклонно към върха на социалната стълбица. Върви му във финансовите дела благодарение на успешните му делови операции, стабилните връзки, а също на

умението му да попада на точното място в точното време. При това Стрелец е всепризнатият пражосник на зодиака.

Козирогът обикновено печели доста добре, но представителите на този знак са склонни към аскетизъм. На тях все им се струва, че харчат прекалено много, че това е глупаво, тъй като парите може да потръбват за други, много по-важни неща.

Водолей смята, че е срамно

да си богат. Този хуманист е готов да раздаде всичко на приятели или на съвсем непознати хора. Понякога печели добре, но никога не пести пари. Доста е алчен, затова често става жертва на реклами, финансови пирамиди и други афери.

Рибите често са икономични, на тях им стигат и най-незначителните доходи. Понякога могат да

останат без средства за съществуване, тъй като им тежи всекидневната работа, носеща стабилен доход. Все пак Рибите не потъват, след известно време те изплуват благодарение на "манната небесна" или помощта от близки. Доверчивостта им често ги прави жертви на големи афери.

Източник:
www.highviewart.com

Свободната енциклопедия в мрежата Wikipedia стана на 20 години

БГ БЕН

Днес е невъзможно да си представим виртуалния свят без един от най-достъпните източници на информация в интернет. През този месец се навършват точно две десетилетия от създаването на Уикипедия. Според експерти това е един от най-авторитетните интернет ресурси, без които почти всеки средно активен потребител на глобалната мрежа не може да си представи виртуалния живот.

Ето любопитни и интересни факти за най-голямата онлайн енциклопедия на планетата:

За "прародител" на Уикипедия се смята Нупедия (Nupedia) - проект за енциклопедия на английски език, реализиран на принципите на свободата на информацията. Статиите в Нупедия са писани от учени и хора от академичните среди, а създателите ѝ са Лари Сангер и Джими Уелс.



Виртуалното информационно помагало първоначално е съставено от статии само на английски, но днес съдържа текстове на повече от 290 езика.

Днес Уикипедия е най-пълната енциклопедия от всички, създавани някога от хората. Още повече, че отдавна е изпреварила дори прочутата Британска, както и Голямата Съветска.

Терминът "уики" всъщност е препратка към хавайското наименование на автобусите "уики-уики" и се превежда като "бърз".

Свободният интернет сайт има собствен химн - Hotel Wikipedia, който е своеобразна пародия на световноизвестния хит Hotel California на The Eagles.

На 6 декември 2003 г. се поставя началото и на българската версия. Първата публикация е Григориански календар в превод от френски. Само десетилетие по-късно нашата Уикипедия е на 36-о място от 285 издания на различни езици. Към началото на януари 2021 г. вече има 268 219 статии.

Съдържанието на ресурса е подчинено на закона за авторското право на щата Флорида в САЩ, където се намират сървърите на портала.

Според класацията на най-популярните сайтове през 2020 г. тя е на шесто място след търсачката Google, видеоканала YouTube, интернет магазина Tmall, социалната мрежа Facebook и китайския проект Baidu, свързан с изкуст-

вения интелект.

Най-често променяната страница в Уикипедия, която има най-много редакции от всяка друга, е посветена на Джордж Буш-младши.

С особена известност се сдобива статията за Биколимския конфликт през XVII век - войната между Португалия и Държавата на маратхите, която всъщност никога не се е случвала. Материалът е създаден за развлечение, оформен е в съответствие с всички правила на виртуалната енциклопедия - с линкове (към несъществуващи източници), и е достъпен близо пет години.

Официално са потвърдени три случая на уволнения на журналисти за плагиатство от Уикипедия.

Важен и основен принцип за Уикипедия е: доверявай се, но проверявай. Уикипедия не може да се смята за първоизточник на информация.

Източник: nakratko.bg

- Госпожице, вашият билет е за Харманли, а този влак е за Бургас!
- Ти да видиш! Често ли се случва машинистът ви да обърка пътя?

Дори да си най-секси майката в квартала, като дойде някое дете и ти каже "Лельо Веске", всичко отива по дяволите!

Трима дядовци седят на една пейка и гледат минаващите жени. Единият казва:

- Еееех, тез моми на времето как ги прегръщах...
Вторият добавил:
- А пък аз как ги целувах...

- Абе и аз ги правех нещо, ама какво беше? - казал третият.

В денонощния магазин.
- Колко много водки! Коя ще ми препоръчате?

- Ето тази - „Машина на времето“!
- Хубава ли е?
- Прави чудеса! Пийнеш и вече е утре!

На въпроса: "Какво не харесвате в климата на Норвегия и пречи ли ви студът?" случаен минавач отговорил:

- Климатът си е супер, студът не е проблем, малко

се ядосах миналата година, че лятото се падна във вторник. По-хубаво е, когато е през уикенда, а не в делничен ден.

В банката:
- Искам да изтегля петдесет лева.

- Господине, на гише се теглят над двеста, по-малки суми - от банкомата отвън.
- Да, ама не си нося картата.

- Ами приберете се, вземете я и пак елате!

- Добре, дайте ми двеста лева!
- Ето, заповядайте! Нещо друго?
- Да, искам да внеса сто и петдесет.

Моше седи тъжен в кръчмата. Барманът се приближава до него и съчувствено го пита:

- Защо си така мрачен?

- Ами... преди три месеца почина вуйчо ми. Вярно, остави ми наследство - 100 000 долара. По миналия пък умря леля. Е, тя ми остави 50 000 долара. Миналия месец пък почина баща ми... и ми остави 200 000 долара плюс имотите.

- Да, разбирам причината за скръбта ти - отвръща барманът.

- Аха. А този месец - нищо...



ROCK ARENA



На Арената днес:

Музикални събития, без които Лято 2021 няма да е същото!

Рок музиката е едно от най-интересните, противоречиви и изключително устойчиви явления в сферата на културата през последните десетилетия. Освен скандалния живот на артистите, маркетинговите усилия и имидж стратегиите

на продуцентите, в основата на бурните реакции, свързани със стила, стои самото изкуство - музиката, с нейните източници на вдъхновение. Има музикални събития, които пишат историята на живота на цели поколения - концерти,

фестивали... Представяме ви някои от предстоящите събития на музикална сцена, без които Лято 2021 няма да е същото. Какво ще видим на завладяващата рок сцена? Редакторът ни Toni Rock събра горещата информация в ноти.

Download Festival
Снимки: YouTube



в Лестършър, Англия. Той е един от двете най-популярни британски рокфест събития. Другото е Sonisphere. Download Festival е бил домакин на някои от легендарните имена в рока: Black Sabbath, Metallica, Iron Maiden, Motörhead, AC/DC, Def Leppard, Whitesnake, Thin Lizzy, Guns N' Roses и др. Името му е умело заиграване с download - "мръсната" дума в музикалната индустрия. Миналата година събитието беше отложено поради Covid-19. Фестивалът е собственост на промоутърите Live Nation и всяка година привлича над 20 000 фенове на тежката музика. Билети ТУК: www.ticketmaster.co.uk/download

Welcome to the jungle!

Guns N' Roses обявиха дати за предстоящото си британско турне, което ще започне на 18 юни и ще про-

дължи до 24 юни. Аксел Роуз и компания ще са първият музикален акт с концерти на живо на новия Tottenham Hotspur Stadium - London. Очаква се легендарните рокаджии да превърнат Лондон в Paradise City, изпълнявайки някои епоси от техния почетен каталог с емблематични хитове. Това турне бележи завръщането на Guns N' Roses в Европа за трети път, след историческото им турне 'Not In This Lifetime' през 2016 г., което е третото най-касово турне за всички времена. Бандата свири на стадиони и фестивали по целия свят, правейки феноменални 160 шоуа за над 5,5 милиона фенове. Guns N' Roses са една от най-влиятелните и важни рок групи в музикалната индустрия, постигнали огромен успех още с дебютния си албум 'Appetite for

Продължава на стр. 26

Предстоящи концерти на живо и онлайн

Download Festival - любимо събитие, чието име е умело заиграване с „мръсната“ дума в музикалната индустрия... download

Тази година изданието на Download Festival - 2021 ще се състои на 4 - 6 юни на традиционното му място - Donington Park, Derby, а големите хедлайнъри в отделните дни на събитието ще бъдат: KISS, Biffy Clyro и System Of A Down. KISS ще са хедлайнъри на

този фестивал за трети път, като първия път бяха през 2008 г., а после и през 2015 г. В различните дни, на няколко различни сцени, здраво ще забият над 100 банди, сред които: Lacuna Coil, Airbourne, KoRn, Sepultura, Steel Panther, P.O.D., Alestorm, Volbeat, Black Veil Brides и други. Фестивалът първоначално е замислен като продължение на серията фестивали Monsters of Rock, които са държали веригата събития в Донингтън Парк от 1980 до 1996 г. Първият Download фестивал е през 2003 г., отново в Донингтън Парк



Guns N' Roses

Продължение от стр. 25

Destruction" (1987), който се превръща в най-продавания албум в САЩ, с продадени над 30 милиона копия по целия свят. Настоящи членове на банда са Axl Rose, Duff McKagan, Slash, Dizzy Reed, Richard Fortus, Frank Ferrer и Melissa Reese. Поради пандемията Guns N' Roses пренасочиха европейското си турне за лятото на 2021 г., което се отнася и за предварително посочените дати на стадионите в Австралия и Нова Зеландия в края на 2021 г. Билетите за европейското турне на Guns N' Roses, както и датите за техните концерти в Лондон и Глазгоу, можете да намерите ТУК: www.ticketmaster.co.uk/guns-n-roses-tickets/artist/735218

Nightwish - финесът на класическата музика в епична комбинация с качествен метъл

Nightwish винаги са били извън стандартите. Те създадоха свой собствен жанр и тяхната уникална марка симфоничен/пауър метъл ги превърна в най-успешната финландска банда, с над осем милиона продадени

Dream Theater
Снимки: YouTube



етала, анонсира, че напуска групата и публичния живот. Той изрази възмущение и недоволство от музикалната индустрия и допълни, че страда от хронична депресия и че има нужда от ново вдъхновение, за да твори

лайн - изборът е ваш! Пълна информация за датите на турнето на Nightwish, както и за цените на билетите и за двете виртуални събития, можете да намерите ТУК: www.stereoboard.com/nightwish-tickets

вото официално издание от турнето „Images, Words & Beyond“ на Dream Theater, включващо изпълнение на класическия албум от 1992 г. „Images & Words“ на живо, заснето изцяло по време на появата им на 11 септември

2017 г. в Токио. Не пропускате презентацията на този спектакъл, първоначално излъчен само за японската публика, но сега за първи път достъпен и за аудитории по целия свят.

„Distance over Time“ (2019) пък е името на четиринадесетия албум на групата и първият студийен проект на Dream Theater за новия им лейбъл Inside Out Music. Графичната визия е дело на техния дългогодишен сътрудник Hugh Syme, работил още за Rush, Iron Maiden и Stone Sour. Албумът е с по-тежко звучене и някак „фокусиран“ в сравнение с предишния им проект „The Astonishing“ (2016). В края на ноември миналата година прогресив титаните обявиха поредно концертно издание в своя внушителен каталог „Distant Memories – Live In London“, записан по време на напълно разпродаденото им шоу в театър „Аполо“ в Лондон, който документира световното турне на групата

в подкрепа на последния им албум „Distance Over Time“. Не пропускате „Images, Words & Beyond“, което е безплатно онлайн събитие, с излъчване на 30 януари 2021 в 19:00 ч., EST. Информация ТУК: <https://livefrom.events/dreamtheater/>

STEELHEART - 30th Anniversary Tour

Steelheart ще отпразнува 30-ата си годишнина с онлайн концерт на 28 март 2021 г. Групата е една от ембемите на американския рок, която в началото на 90-те придобива популярност заради невероятния гласов диапазон на Мили, който е изпял вечните хитове „She's gone“, „For Your Love“ и „Late For The Party“, станали платинени. Почти година след създаването си банда издава албумите „Steelheart“ (1990) и „Tangled In Reins“ (1992), които им определят трайно място в сърцата на рок феновете. Но паметна за тях ще остане вечерта на 31 октомври 1992 година, която трябваше да бъде 50-ото шоу на последния етап от турнето на Steelheart, но се случва трагедия. Докато изпълнява „Dancing in the Fire“ певецът с невероятен диапазон Миленко е смазан от осветителен пилон, тежащ един тон, озовавайки се в болница в много тежко състояние. Почитателите му решават, че това е трагичният край на Steelheart, но четири години по-късно, след дълга физическа рехабилитация, Мили излиза от ужаса на страшните травми и възстановяването, създавайки нова версия на групата. През 1996 г. те издават албума „Wait“, а песента „We All Die Young“ е използвана по-късно във филма на Марк Уолбърг / Дженифър Анистън „ROCK STAR“.

Повече информация за онлайн концерта на Steelheart на 28 март 2021 - ТУК: <https://dreamstage.live/event/steelheart>

Редактор: Toni Rock



албума по целия свят, с повече от 60 спечелени златни и платинени сертификати. Nightwish доказва, че финесът на класическата музика, в комбинация с качествен метъл, може да придобие епични измерения и висини. През април 2020 излезе и техният девети студийен двоен албум „Human.:II: Nature“. Това бе и дебют за барабаниста Кай Хахто като официален член на групата. Преди няколко дни басистът на Nightwish - Марко Хи-

отново музика. През 2014 г. барабанистът Юка Невалайн напусна групата заради проблеми със здравето, а преди това Nightwish се раздели и с двете вокалистки - Таря Турунен и Анет Олсон. А сега един бърз поглед към ивентите. Nightwish обявиха две виртуални събития с потвърдени дати на 12 и 13 март 2021 г., последвани от разсроченото турне на групата във Великобритания и Европа до края на май. Концерт на живо или он-

Dream Theater - Виртуозите на китарните сола

Феновете на прогресив титаните Dream Theater определено ще оценят техния документален шедевър 'Images, Words & Beyond Live in Japan', който е заснет в историческия Nippon Budokan в Токио, Япония, през септември 2017 г., като никога преди не е показван в световен мащаб. На 30 януари 2021 г. се отбелязва пър-





Обяви за работа (търся, предлагам)

Предлагаме работа за куриери на ванове **Агенция TSDI**

Възможност за подписване на дългосрочен договор. **Изисквания:** английска шофьорска книжка от поне 1 година; умения за комуникация и разбиране на английски език; познания и ориентираност за районите (SW1). Предлагаме ванове, които трябва да се пазят и за които имате отговорност. Осигуряваме застраховката и горивото.

За контакти:
07880611250

Заплащане: на всеки 4 седмици или 13 работни заплати за годината

S Grade
A cleaning company

НАБИРА ПЕРСОНАЛ
ЗА РЕГУЛЯРНО ПОЧИСТВАНЕ НА:

- ✓ ЧАСТНИ ДОМОВЕ
- ✓ ОФИСИ
- ✓ ТЪРГОВСКИ ОБЕКТИ
- ✓ ХОТЕЛСКИ АПАТАМЕНТИ

ГОРЕЩИ ЗОНИ
SW, W, KT, SE, SM

ОСИГУРЕНО ОБУЧЕНИЕ
СЕДМИЧНО ЗАПЛАЩАНЕ
БОНУСНА СИСТЕМА
ГЪВКАВО РАБОТНО ВРЕМЕ
24/7 ОНЛАЙН ВРЪЗКА С НАШ ЕКИП
КАРИЕРНО РАЗВИТИЕ

ДРУГИ УСЛУГИ

- ✓ END OF TENANCY CLEANING
- ✓ AFTER BUILDERS CLEANING
- ✓ OVEN & BBQ CLEANING
- ✓ CARPET CLEANING

Facebook: facebook.com/sgradeitd
WhatsApp: +44 7428662661
Phone Number: +44 7704521111
Email: office@sgrade.co.uk

FLOORWORKS

ЗА ИНФОРМАЦИЯ
020 38838044

КАНДИДАТСТВАЙ ONLINE
FLOORWORKS.CO.UK

НАПРАВЕТЕ КАРИЕРА
РАБОТА С ДЪРВЕНИ ПОДОВЕ

ТЪРСИМ ПРОФЕСИОНАЛИСТИ С ОПИТ В

- ✓ ИНСТАЛАЦИЯ НА ДЪРВЕНИ ПОДОВЕ
- ✓ ЦИКЛЕНЕ НА ДЪРВЕНИ ПОДОВЕ

ПРЕДЛАГАМЕ

- ✓ ОТЛИЧНО ЗАПЛАЩАНЕ (£50K+)
- ✓ ДОПЪЛНИТЕЛНО ОБУЧЕНИЕ
- ✓ ГЪВКАВА ПРОГРАМА
- ✓ ПРОФЕСИОНАЛНО ОБОРУДВАНЕ

- Компания в Западен Лондон набира опитни строители. Ако имате опит в сферата, моля, обадете се на тел.: 07912 204 208.

- Търси се офис мениджър в компания за почистване, базирана в Източен Лондон. Изисква се отлично ниво на английски. За повече инфо:

ned@melcleaning.co.uk
- Работа за шофьори на камиони C+E, Purfleet и Felixstowe. 100 £ на ден стартова заплата. Тел.: 07824 116 842.

Квартири (търся, предлагам)

КВАРТИРИ

- Двойна стая в уютна къща с две бани и тоалетни, близо до Plaistow station. Моля, звънете на тел.: 07810 205 096.

- Дава се под наем единична стая в тиха и поддържа на къща на 2 минути пеша от Stepney Green Station. Цената на стаята е 130 паунда и включва всички сметки. Тел.: 07846 600 938.

Място за
вашият
обява
obiavi@bgben.co.uk

ПОД НАЕМ
САМОСТОЯТЕЛНА КЪЩА
5 СПАЛНИ
(3 двойни и 2 единични)
2 БАНИ, КУХНЯ И ТРАПЕЗАРИЯ
КЪЩАТА Е СЛЕД ОСНОВЕН РЕМОНТ
МЯСТО ЗА ПАРКИРАНЕ
2 мин. от Plaistow station
£525 на седмица
тел. 07810205096

СТАИ ПОД НАЕМ
МНОГО ДОБРИ ЛОКАЦИИ
STRATFORD, PLAISTOW,
EAST HAM,
LEYTON, LEYTONSTONE.
07554557626

Други услуги

БЪЛГАРСКА АДВЕНТНА ЦЪРКВА
Ви кани на своите редовни богослужения и семинари

Всяка събота
от 10:30 ч.

Адрес: Trinity at Bowes
Community Centre,
Palmerston Road,
Wood Green, N22 8RA

www.bg4christ.com

РЕКЛАМАТА В БГ КАТАЛОГ - ПЪТ КЪМ УСПЕХА

КАЖЕТЕ НА ДРУГИТЕ
ЗА ВАШИЯ БИЗНЕС

Включете се в следващото издание на тел. 020 358 228 40 email: info@bgcatalog.co.uk, или публикувайте директно своята обява на www.bgcatalog.co.uk

УЕБ ДИЗАЙН
07888676471

РЕШЕНИЯ ЗА ВАШИЯ БИЗНЕС

- МАГАЗИНИ
- БИЗНЕС
- БАЗИ ДАННИ
- РЕКЛАМА
- МОБИЛНИ
- ДИЗАЙН

www.radiobg.co.uk

RADIO BG - LONDON
Радиото на българите в UK

24 часа:

- ✓ Най-добрата българска и световна музика
- ✓ Предстоящи събития във Великобритания
- ✓ Предавания за българите в Лондон
- ✓ Ежедневен вечерен обзор

В интернет на адрес:
www.radiobg.co.uk

За реклама тел: 020 358 228 40; info@radiobg.co.uk

Слушайте ни на:

WWW.TOPSAATELLITE.CO.UK

TOP Satellite Services

- Satellite and Aerial System
- Door Entry Intercom
- Intruder Alarms
- Access Control
- CCTV
- Installation and Maintenance

GEORGI GEORGIEV

E-mail: info@topsatellite.co.uk **07899 917 634**
www.topsatellite.co.uk **07429 043 587**

ДРУГИ УСЛУГИ

- Ако имате някакъв проблем с вашия бойлер или водопроводна система, ние можем бързо и лесно да го решим. Тел.: 07902 743 538.

допроводна система, ние можем бързо и лесно да го решим. Тел.: 07902 743 538.

ПРОДАВАМ

- Продавам домашен пчелен мед, безплатна доставка

за Лондон, тел. 07735799919, Веско Стърчиков, Facebook: Vesko Starchikov

NO WIN NO FEE

Osbornes Law^o

Обадете ни се за безплатен правен съвет!

Снежина Янкова
07516 441 448
020 7681 9013

www.osborneslaw.com



Здраве Мода Красота



СПРИ БОЛКАТА!

Нашият екип:

Иван Иванов – дипломиран кинезитерапевт с богат опит:

- лекува болки във врата, гърба и кръста, дължащи се на радикулити, плексити, дископатии, дискови хернии, травми
- ускорено възстановяване след раждане

Тел. 07594231782
www.physiotherapyservicelondon.co.uk

Приемни дни и часове в българската клиника „Doctors 4 You“ (Северен Лондон)
Петък и събота: от 10.00 до 17.00 часа

Д-р Ганчев:
- общопрактикуващ лекар
Тел. 07594986328

20 Oakdale Road, Southgate, London, N14 5RE

Шивашки услуги

в Лондон - Нели

Качество и достъпни цени!
Договаряне на удобно за вас време

Тел. 07464601852
nelinka1968@abv.bg

ФРИЗЬОРСКИ И КОЗМЕТИЧНИ УСЛУГИ

- 3D Meso Foundation - изравняване на тен, премахане на белези от акне, петна от изгаряне, действа изглаждащо за красива кожа. Поставяне на дермални филтри с Дерма Пен, без болка и игли и напълно безвредно. Процедури от типа масаж на лице, влагане на ампули против старене, козметични процедури за тяло и лице, варианти за мобилно посещение, тел. 07799203028



„Лорет“

фризьорски салон

Българикият салон в Лондон!

Ученичка на Стилист Капанов
Майстор на Френската академия по фризьорство
Носителка на международни награди по фризьорство

В българския хранителен склад „Карлово“:
Unit 2, New England Industrial Estate, Gascoigne Road, Barking, IG11 7NZ

Тел. 07803823393
Facebook Email: lora0205@abv.bg

Работно време:
вторник - неделя






Aesthetics by Silvie

Медицинска Козметична Клиника

Twickenham TW2 (Югозападен Лондон)

- ✓ Инжекции против бръчки
- ✓ Увеличаване на устните с дермален филер
- ✓ Дермален филер за корекция на скули, брадичка, нос, лицев овал, назолабиални гънки, гънки около устата, бръчки и загубен обем под очите
- ✓ Колагенова терапия (медицински микронидлинг и плазмотерапия)
- ✓ Мезотерапия
- ✓ Химически пилинг
- ✓ Лечение на косопад
- ✓ Медицинска козметика за акне, розацея, хиперпигментация и бръчки

www.aestheticsbysilvie.co.uk **tel: 0759 1980019**

Транспортни услуги

Транспорт от/до всяка една точка на България
Редовен превоз на лични вещи и търговски стоки

ЦЕНИ ОТ 0.50 £/кг
ЦЕНИ ОТ 0.60£ / 1 КГ.

Доставка

ОТ

АНГЛИЯ

152-154 Merton Road, Wimbledon, SW19 1EH Тел: 07587 207 799

www.dostavka-anglia.com

ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ

- Транспорт до и от всички летища и до всяка точка във Великобритания, разумни цени, точност и коректност, комфорт, 24/7, тел. 07404 909 309.

Изтеглете новия брой на вестник БГ БЕН онлайн!

www.bgben.co.uk

Горещи новини и репортажи
Актуални обяви
Архив

Можете да изпращате вашите безплатни обяви на:
reklama@bgben.co.uk

www.portokal.co.uk

Доставка на всякакъв вид пратки до/от България
Офиси в UK:
Barking, Tottenham, Ealing, Walthamstow, Sutton, Stratford, Deeside, Harlow, Wisbech, Ipswich, Preston, Wolverhampton Yeovil

UK Собствен транспорт BG

Специални цени за големи количества.
За справки: **07810460552**

Доставка до офис или адрес

Място за
вашите
обяви

obiavi@bgben.co.uk

БГ БЕН

БГ БЕН

Рекламата -
най-добрата инвестиция!



Училища Курсове Детски градини

Българско училище „Боян Мага“, Лондон

„Скрит някъде на остров, в океана
край Темза и зелена там поляна
роден е детски рай чудесен
с приказки, игри и родна песен.
Тук някак лесно сбъдат се мечтите
и неусетно как минават дните ...“

Училище за
български език и изкуства

пиано, рисуване, пеене,
танци, цигулка
и китара

Класове за деца
от 3 до 19 години,
ДГ до 12 клас



www.boyanmaga.org

Тел. 07919022006

Подготвям деца по **МАТЕМАТИКА**

СПЕЦИАЛНА
подготовка за
GCSE и
11+ EXAMS

Тел.
02085270212
Моб.
07796692522
ИЛИЯН РУСЕВ

**УРОЦИ, КУРСОВЕ,
ПРЕВОДИ,
КОНСУЛТАЦИЯ**

- Уроци по математика и информатика на всички нива за българи, живеещи във Великобритания - онлайн уроци на тел.: +359899 126 106.

- Индивидуални уроци по английски език в реално време на тел.: 07459 702 621.

- Курсове за багеристи, фадромисти и мотокаристи, тел. 07552442855, Илиян

- Уроци по английски език в Североизточен Лондон с квалифициран преподавател-филолог, тел. 07894449803

Sunny Day Care
Детска градина с целодневна грижа за вашето дете

Тел. 0208 5030 457
Моб. 0778 8766 457
yanachildcare@hotmail.co.uk

Регистрирана в Ofsted
Квалифицирани учители
Здравословна храна
Безплатно ранно образование за 2 и 3 годишните

Удобна локация в района на Stratford E15
Достъпни цени

ОТ ПОНЕДЕЛНИК ДО ПЕТЪК 07.00 до 18.00 часа

ПРИСЪСТВЕНО И ДИСТАНЦИОННО ОБУЧЕНИЕ



**БЪЛГАРСКО
УЧИЛИЩЕ
„МОЯТА АЗБУКА“**

УРОЦИ С УСМИВКА

ЗА ДЕЦА ОТ 4 ДО 15 ГОДИНИ
ОТ ДГ ДО 7 КЛАС

СРЯДА, ЧЕТВЪРТЪК, ПЕТЪК, СЪБОТА
ЗАПАДЕН, ЮГОЗАПАДЕН И ЮГОИЗТОЧЕН ЛОНДОН

WWW.MOYATA-AZBUKA.CO.UK | ТЕЛ: 077 4680 2164

CHISWICK
WHITTON
BEXLEY
MITCHAM



Българско училище „Умно Букварче“ в Perivale,

Ealing, Западен Лондон Събота: 09:30-11:30

Email: kunka@umnobukvarche.co.uk

Mob.: 07908674567

www.umnobukvarche.co.uk

Предлага и Online
обучение,
ново и иновативно

Деца от 4 до 11 години

Абонамент за БГ БЕН



Талон за абонамент

За период от 12 месеца £60

Име:

Адрес:

Телефон

Начини на плащане за абонамента

1. По банков път - PA Events Ltd, Lloyds Bank, sort code 30-92-90, acc. 02271697
за референция използвайте вашето име.

2. Изпратете попълнения талон заедно със съответния чек на адрес:
Safe Advice Ltd, 79 West Ham Lane, London, E15 4PH
Чекът да бъде платим до: PA EVENTS Ltd.

ВРЕДНОСЕН ПРОГРАМЕН КОД /КОМП./ ВИД ДЪЛГО КОРАБНО ВЪЖЕ	ПРОТЕИНОВА СМЕС В ЗЪРНЕНИТЕ ХРАНИ; ЛЕПЕК РОМАН ОТ КОНИ МЕИСЪН	ФРЕНСКИ КИНОАКТЪОР „НАВАРО“ ДЪРЖАВА В БЛИЗКИЯ ИЗТОК	ОТГОВОРНА ДЪЛЖНОСТ; ЧИН, ПОЛОЖЕНИЕ НОВЕЛА (1955) ОТ ГАБРИЕЛ ГАРСИЯ МАРКЕС	ПРЕЛЕТНА ПТИЦА ОТ СЕМ. ДЪЖДОСВИРЦИ	ВИД ТЕХНИЧЕСКИ ДИАМАНТ ПРАХ ОСТАВЯЩ СЛЕД НЕЩО ИЗГОРЯЛО	ВИД ТЕЧНО „СИНЬО“ ГОРИВО МАСЛОДАЙНО И ВЛАКНОДАЙНО РАСТЕНИЕ	ОТДЕЛЕН РАЗДЕЛ В ПРОЗОРЕЦ НА БРАУЗЪР /КОМП./	ПРИРОДНА ДАДЕНОСТ С ХУБАВ ИЗГЛЕД ПЕСЕН НА М. КУРКИНСКИ	ЗЪЛ ДУХ, ОЛИЦЕВОРЕНИЕ НА ЗЛОТО ГОЛЯМ ЦЕНТЪР ЗА ПАЗАРУВАНЕ
▶				▶				▶	
ПЛАТ С ВЪТКАНИ БЛЕСТЯЩИ МЕТАЛНИ НИШКИ ТЪНЪК СУКМАН /РАЗГОВОРНО/					КРЪСТОСКА ОТ РАЗЛИЧНИ ПОРОДИ ТРАКТОР ЗА ИЗКОРЕНЯВАНЕ НА ПЪНОВЕ		ГЛУХ ШУМ, БУБОТЕНЕ РОМАН /1937/ ОТ ГРАЦИЯ ДЕЛЕДА	МЕТАЛНА КУПИЧКА ЗА СЛАДОЛЕД ГЕРОЙ ОТ TV СЕРИАЛА „ОКТОПОД“	
▶			ИНСТРУМЕНТ ЗА ПРОБИВАНЕ НА КОСТ /ХИР./ ДРЕВНОРИМСКИ БОГИНИ НА КРАСОТАТА	▶		СТАРА ВЕНЕЦИАНСКА СРЕБЪРНА МОНЕТА			
ПРИ ИГРА НА ТАБЛА - 1 И 1 СПЕЦИАЛЕН УКРАСЕН СТОЛ НА МОНАРХ			ЗЛО, НЕПРАВДА; КРИВИНА /НАР.-ПОЕТ./	▶	СЪСТОЯНИЕ НА ЗАХЛАС; ЗАБРАВА КАЧЕСТВЕНА БЯЛА ГЛИНА	МАРКА US ЛЕКИ КОЛИ ГЕРОИНЯ НА СЕНДАЛ ОТ ЕДНОИМЕННА НОВЕЛА			СЪЗВЕЗДИЕ В ЮЖНОТО НЕБЕСНО ПОЛУКЪЛБО
▶		ГЪРМЯЩА ЗМИЯ ТРИЕДИННО БОЖЕСТВО В ХРИСТИАНСТВОТО				ДОКУМЕНТ ЗА ВЛИЗАНЕ В ЧУЖДА ДЪРЖАВА ОПЕРА ОТ ДЖ. МАЙЕРБЕР		ХУДОЖЕСТВЕНА ГАЛЕРИЯ В СОФИЯ	
ПОЧЕТНО ТУРСКО ЗВАНИЕ В МИНАЛОТО УЧИВО НАЗОВАВАНЕ НА ОМЪЖЕНА ЖЕНА		ЛОВЕЦ НА ДИВЕЧ В СЕВЕРНА АМЕРИКА				РОМАН ОТ ТАНИЯ ШЕЛХОРН US ФИЛМ С М. БРАНДО И МАЙКЪЛ РЕНИ		СПОРТЕН МОДЕЛ НА ЛЕКИ КОЛИ „ОРЕЛ“	НЕЩО, КОЕТО СЕ ПРАВИ ЗА ПОКАЗ /РАЗГ./
▶		СРЕДНОВЕКОВЕН ВОИН-АРИСТОКРАТ			РУСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР ОТ МОСКВА МАРКА ТУРСКИ ПИСТОЛЕТ			ПАРИЧНАТА ЕДИНИЦА НА ЛАОС ЧЕТИРИСТИШЕ В ИЗТОЧНАТА ПОЕЗИЯ	
ПЕРИОД ОТ ПАЛЕОЗОЙСКАТА ЕРА КАРТИНА /1966/ ОТ АНА ПЕТРОВА					КРЪГЪЛ ОТВОР В СРЕДА НА ОКО; ГЛЕДЕЦ НАШЕ КНИГОИЗДАТЕЛСТВО ОТ 1991 ГОД.		СКЪПА МАРКА ШВЕЙЦАРСКИ ЧАСОВНИЦИ		
▶		ДЕН ОТ РИМСКИЯ ЛУНЕН КАЛЕНДАР ПОДАДЕНА МОЛБА В СЪДИЛИЩЕ		МАСЛО ЗА КОРАБНИ ДВИГАТЕЛИ СИЛНО ВЪЗДЕЙСТВИЕ В/У НЯКОГО			НЯКОГАШЕН ЗАМОЖЕН СЕЛЯНИН ДОБИТА ОТ НЕЩО ИЗДРЪЖЛИВОСТ		
ГРЪБНАЧНО ЖИВОТНО С КРИЛА НАШ РАПЪР „СТИГА, СТИГА“			ЯПОНСКО ЯСТИЕ, ВИД СУШИ КЛАСНА МАРКА ДАТСКА БИРА				УСЕЩАНЕ, СВЪРЗАНО С ОБОНЯНИЕТО	НАШ ФИЛМ /1991/ С Т. КОЛЕВ И К. ПАСКАЛЕВА	
▶			РОМАН /2011/ ОТ ДЖУДИТ ГУЛД СВЛИЧАЩА СЕ СНЕЖНА МАСА В ПЛАНИНАТА			МЯРКА, МЕРИЛО ПЛОСКА ШИРОКА КОСТ; ПЛЕШКА /АНАТ./			НАЧИН НА БЕЗПЛАТНО ПЪТУВАНЕ
РОМАН /1876/ ОТ АЛФОНС ДОДЕ ДЪРЖАВА В СРЕДНА АФРИКА		ХОДЕНЕ БЕЗ ЦЕЛ, БРОДЕНЕ, БЛУЖДАНЕ ВИД ЯПОНСКИ БОЕН НОЖ				ЛИЦЕ, ОБРАЗ НА ЧОВЕК /ПОЕТИЧНО/	ДЪРЖАВА В СРЕДНИЯ ИЗТОК ФРЕНСКИ ТЕНИСИСТ /1960/ ОТ БЛ. МИНАЛО		
▶		МАЛКО ПОМЕЩЕНИЕ ЗА СПЕЦИАЛНИ ЦЕЛИ			СВЕЩЕНА КНИГА ЗА МЮСЮЛМАНИТЕ ОТКРИТА ВЕЩ СЪС СТОЙНОСТ			СТАРА МАРКА ГЕРМАНСКИ МОТОЦИКЛЕТИ	
US ПЕВИЦА И АКТРИСА „В КЛОПКА“	БЕЗПЛОДНОЕ, СТЕРИЛНОСТ /НАР./ ПЛАНИНСКА СИСТЕМА В АЗИЯ				ПЛАЩ, ПЕЛЕРИНА	ДОЛНИЯТ КРАЙ НА СТОМАХА МАРКА ФРЕНСКИ ЛЕКИ КОЛИ		БЕЗСРАМНИК, БЕЗОБРАЗНИК /ПРОС-ТОНАР./	ШЛИФОВАН СЪПОЦЕНЕН КАМЪК
▶		ВИД ТЕАТРАЛНО ИЗКУСТВО ПОД ШАПИТО ЕДИН ОТ 4-ТЕ ГОДИШНИ СЕЗОН		ПРОБА ЗА ИЗСЛЕДВАНЕ С МИКРОСКОП ВИД ДЕСЕРТНО ЛИКЪРНО ВИНО				ЕДИН ОТ КОРАБИТЕ НА Р. АМУНДСЕН ПЕРКА НА САМОЛЕТ	
ПЛАКАТ С НАПИСАН ВЪРХУ НЕГО ПРИЗИВ РАЗЛИКА МЕЖДУ ДВЕ НЕЩА			ПОЧЕТНА ТИТЛА В ДНЕСНА ИНДИЯ				ЯПОНСКА ХАРТИЯ ЗА ОРИГАМИ ДЕКОРАТИВНО РАСТЕНИЕ		
▶			НАВИВКА НА ПРЕЖДА ОКОЛО РОЛКА МОДЕЛ НА CHEVROLET				ОБВИВКА НА НИЗШИ ОРГАНИЗМИ		
ВИСОКА ДВОРНА ЛОЗА ОПЕРЕТА /1955/ ОТ ПАРАШКЕВ ХАДЖИЕВ			ШИПЦИ ЗА ХВАЩАНЕ НА НЕЩО МОДЕЛ НА ЛЕКИ КОЛИ „LANCIA“ МОДЕЛ ДЖИП НА „TOYOTA“			КОМЕДИЕН КИНОЖАНР /ИЗК./ ДЪРЖАВА В ТИХИЯ ОКЕАН			
▶		ШАЙГА ЗА ПРЕНАСЯНЕ НА ПЛОДОВЕ РАЗКАЗ ОТ АЛЕКСАНДЪР КУПРИН				ВЕЛИЧИНА, ИМАЩА САМО ГОЛЕМИНА /МАТ./	ПРЕГРАДА В СЪРЦЕТО ГРАДИНСКО ЦВЕТЕ		
БАГРИЛНО ВЕЩЕСТВО ЗА ОЦВЕТАВАНЕ СЕМЕЙСТВО ПЕПЕРУДИ С ЯРКИ КРИЛЕ		ЖЕНА, ПРАКТИКУВАЩА АПЛИНИЗЪМ				ВИД ЖЪЛТО РАСТИТЕЛНО БАГРИЛО			РОМАН /1995/ ОТ ДЖОН ГРИШАМ
▶		НАШЕ КНИГОИЗДАТЕЛСТВО ПОВРЕДЕНА ТЪКАН НА ЖИВОТЯЛО; ЯЗВА				ЧАСТ ОТ КОСТИТЕ НА ЛИЦЕТО ЗАСВОДЕНА НИША В СТЕНА НА ПОСТРОЙКА /АРХ./		ПОЛОЖЕНИЕ ВЪВ ФУТБОЛНАТА ИГРА	
МНОГО ТОПЛО ВРЕМЕ; ЖЕГА ИТАЛИАНСКА ИНФОРМАЦИОННА АГЕНЦИЯ				СЛЪНЧЕВА БАТЕРИЯ		НАША ФИРМА ЗА КОЗМЕТИКА /1924/ ВОДНАТА ОБВИВКА НА ЗЕМЯТА		ЗВУКОУСИЛВАЩА ТРЪБА ПРИ ГОВОР	ЯПОНСКА ПАРИЧНА ЕДИНИЦА ОТ 1871 ГОД. НАСАМ
▶		ВИД ДРЕБНА ПЛАНИНСКА ВЪРБА НАЗВАНЕ НА СВЕЩЕНИК, ВЛАДИКА		БЛАГОПРИЯТЕН РЕЗУЛТАТ ОТ НАЧИНАНИЕ ЗАКОПЧАЛКА НА КОЛАН				БЛАЖЕНО МЯСТО ЗА ПРАВЕДНИТЕ ДУШИ ПОЕМА ОТ ДЖ. БАЙРОН	
МУЗИКАЛЕН СТИЛ С МОТИВИ ОТ ФОЛКЛОРА ОТВОР, ПОРТА, ВРАТНИК ОРГАН НА ЗРЕНИЕТО ПРИ ЧОВЕК И ЖИВОТНИ		БРАЗИЛСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР	ОПЕРА ОТ ДЖАКОМО ПУЧИНИ ГЕРОЙ В ВЪВ ФИЛМА „КОМБИНА“			ИНТЕРНЕТ-ТЪРСАЧКА С ДИРЕКТНИ ВЪПРОСИ	МАЛКА БЪЧВА ЗА РАЗЛИЧНИ НЕЩА ЧЕШКИ ФУТБОЛИСТ, ЕВРО 2012		
▶			ПТИЧКА КЛЕТКА, В КОЯТО МОЖЕ ДА СЕ ЛЕТИ				ДЯЛ ОТ ЗАПАДНА СТАРА ПЛАНИНА		
	СЛОЖНО ТРАНСПОРТНО СЪОРЪЖЕНИЕ					ЛИПСА НА ЗРЕНИЕ ПРИ ЧОВЕКА			
ТЕСЕН КЪС ОТ ПЛАТ, ЛЕНТА			СТОЛИЦАТА НА МОРДОВИЯ, РУСИЯ				ПЕВЧЕСКИ МУЗИКАЛЕН АНСАМБЪЛ		*** ПОМОЩНИК *** ЕРИДАН, ДЕЗИРЕ, ЛАГЛИН, САФЛОР, ТРЕПАН, ЗИГАНА, КОЗИЛМА, ТАПАРА, НИГИРИ, ЛОУРЕКС, ЛИРАЦА, ДАРИНА

Важни телефонни номера и адреси

ПОСОЛСТВО НА Р БЪЛГАРИЯ В ЛОНДОН
186-188 Queen's Gate, London SW7 5HL
Тел. 02075813144, 02075849400
ambass.office@bulgarianembassy.org.uk
Почивни дни: по време на официалните на България и на Обединеното Кралство

въпроси към посолството на България в Лондон
Тел. 02075813144, v.asenov@bulgarianembassy.org.uk

<http://bulgarianembassy-london.org/consular-services/bld/>

Регистрация като самонаето лице (self-employed)
Тел. 0300 200 3504
www.gov.uk/new-business-register-for-tax

Общи справки за наети лица (employed)
Тел. 0300 200 3300

Паспорти и документи за самоличност
Заявления за нови лични документи се приемат единствено в Консулската служба на Посолството в Лондон. От 01.08.2010 г. бе въведена нова електронна система за запазване на час за подмяна на документи за самоличност на български граждани, постоянно живеещи във Великобритания. Електронното запазване на час може да се осъществи чрез:
- Интернет - сайт www.bgpassport.co.uk

Подаване и попълване на форми за Self Assessment
Тел. 0300 200 3310

Construction Industry Scheme (CIS)
Общи справки и регистрация: 0300 200 3210

Общи справки за Universal Credit
Тел. 0345 6000 723
(понеделник до петък от 8 до 18 часа)

Общи справки за Tax Credits
Тел. 0345 300 3900
www.gov.uk/browse/benefits/tax-credits

Общи справки за Child Benefit
Тел. 0300 200 3100
www.online.hmrc.gov.uk/shortforms/form/CBO_General

Citizen Advice Bureau
За безплатна правна консултация на територията на Великобритания
www.citizensadvice.org.uk/

Българска Православна църква в Лондон
188 Queens Gate London, SW7 5HL
Тел. 020 7584 4607
www.bgchurch.org.uk/

Още за вашето спешно обаждане във Великобритания

Ситуация	Номер/Контакти
Животозастрашаващи инциденти	999 или 112
Неспешни случаи, изискващи намесата на полицията	101
Неспешни случаи, изискващи намесата на здравно лице	111
Теч на газ в имота или на улицата	0800 111 999
Надвиснали или паднали електрически кабели	0800 40 40 90
Изоставени превозни средства, опасни сгради, вандализъм, нерегламентирано изхвърляне на отпадъци	www.gov.uk/find-your-local-council
Спиране на ток	www2.nationalgrid.com/UK/Safety/Power-cut
Теч на вода на улицата	www.ofwat.gov.uk/households/your-water-company/map

Общи справки за Universal Credit
Тел. 0345 6000 723
(понеделник до петък от 8 до 18 часа)

Общи справки за Tax Credits
Тел. 0345 300 3900
www.gov.uk/browse/benefits/tax-credits

Общи справки за Child Benefit
Тел. 0300 200 3100
www.online.hmrc.gov.uk/shortforms/form/CBO_General

Citizen Advice Bureau
За безплатна правна консултация на територията на Великобритания
www.citizensadvice.org.uk/

Българска Православна църква в Лондон
188 Queens Gate London, SW7 5HL
Тел. 020 7584 4607
www.bgchurch.org.uk/

Българска карта на Лондон

Къде сме ние в тукашната география, в кои райони кънти повече родна реч и в кои – по-малко, в кои райони да се търсим (или пък отбягваме)



Картата отразява гъстотата на българите в Лондон по общини. За изготвянето ѝ е използвана информация от базата данни на БГ БЕН, както и обобщени данни от регистрациите на потребители в сайта www.bgstreet.co.uk и обявите, пуснати в сайтовете: www.easteads.co.uk и www.kvartiri.co.uk.

направо сме си в махалата
български уют
ставаме все повече
срещаме се тук-там
екзотика

БГ БЕН

ЗА ВЕСТНИКА:
Формат: Таблоид 259 мм x 350 мм
Брой страници: 32
Периодичност: двуседмичник
Рекламен обем на страница: 906.50 кв. см
Брой колони на страница: 6
Ширина на колоната: 4.1 см
Разстояние между колоните: 0.3 см

ОТСТЪПКИ:
За площ:
10% - Рекламно каре над 100 кв.см
15% - Рекламно каре над 300 кв.см
20% - За рекламно каре на цяла страница
За публикации:
10 % - за повече от 10 публикации
20 % - за повече от 20 публикации

Издателите на БГ БЕН си запазват правото на промяна в цените на рекламните услуги, като се задължават да обявят това на страниците на вестника минимум две седмици по-рано. Промените не важат за вече сключени договори.

Small box каре - едно лесно и ефективно решение, ако искате вашата малка бизнес обява да се откроява сред останалите. Размерите на карето са 4.1x4 см. Срецу сумата от 30 лири вашата обява ще излиза в продължение на 4 броя на вестника и винаги ще бъде четена с предимство.

РЕКЛАМЕН ПАКЕТ:

Технически изисквания:
Възможни основи на карето в см:
> 4.1; 8.4; 12.8; 17.2; 21.5; 25.9
Всички страници са пълноцветни

Цени за реклама:
На 1 кв.см.
Първа стр. £3.50
2-ра, 3-та стр. £1.60
Последна стр. £1.60
4-та и 5-а стр. £1.20
20-та и 21-а стр. £1.20
останали стр. £0.80

Искане за определено място на каре се заплаща 25% върху цената

Последна страница £ 742.40 Вътрешна страница £ 371.20 4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр. £ 566.80	Последна страница £ 371.20 Вътрешна страница £ 185.60 4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр. £ 278.40
1/2 454.00 кв. см	1/4 226 кв. см
Последна страница £ 185.60 Вътрешна страница £ 92.80 4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр. £ 139.20	Последна страница £ 92.80 Вътрешна страница £ 46.40 4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр. £ 69.60
1/8 113.00 кв. см	1/16 56.50 кв. см

За условията за слагане на реклама на уебсайта на вестника (www.bgben.co.uk), повече информация на: www.bgben.co.uk/reklama_bg.php

БГ БЕН
заедно на Острова

БГ БЕН/BULGARIA
ISSN No. 1744-8751
www.bgben.co.uk



Издание на PA Events Ltd.
Регистрирана компания в Англия и Уелс под No: 04972283

Адрес на редакцията
Safe Advice Ltd.
1st Floor, 79 West Ham Lane
London, E15 4PH

Контакти в UK
тел. +44 (0)20 3411 0802
+44 7888 676471
Контакти в България
тел. +359(0) 32 63 99 33

Отговорен редактор
Антония Попова
porova@bgben.co.uk
тел. +359 (0) 8891 20460

Координатор
Нежди Халил
nhalil@bgben.co.uk

Сътрудници
Северино Кожухаров
skozhuharov@bgben.co.uk
Юлия Ташева
juliagrigorova@abv.bg
+359(0) 897 056 435

Маркетинг и реклама
Ивелин Митев
reklama@bgben.co.uk
Тел. 07888676471

Екип на вестник БГ БЕН
Здравка Влодова-Момчева
zdravkavm@gmail.com
Ивелин Митев
office@donas.co.uk
Тони Рок
Rock_Arena@abv.bg

Предпечат
Павел Иванов
pavel2asi2@gmail.com

WEB дизайн
Енчо Енев
тел. +359(0) 89 4458 979

Коректор
Юлия Ташева
juliagrigorova@abv.bg

Печат: St Clements Press (1998) Ltd, Unit 3, Rick Roberts Way, London, E15 2NF,
mohammed.faqir@ft.com

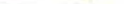
Empresa Mail Ltd

Транспортни услуги

**от
£0,70
на кг.**

Англия  България  Румъния  Гърция 

Доставка до всяко населено място

Покупки  **Багаж**  **Товари**  **Машины** 

07477808860  07477818116

- ВЪЗМОЖНО ВЗЕМАНЕ ОТ АДРЕС
- СКЛАД И ОПАКОВКА НА ПРАТКИ ЗА ОНЛАЙН ТЪРГОВЦИ

Адреси за изпращане/получаване

 Empresamail LTD, Unit 35A, Fairview Industrial Estate
RM13 8UH, Понеделник - Петък 9:00-17:00
Събота и Неделя - По предварителна уговорка!

 **Bulgarian Food Shop, Unit 5 D, HA9 7NA**
Сряда - Петък 11:30-20:00, Събота 10:00-20:00

 **GoGo Select, 6-6a High View Parade, IG4 5ER**
Понеделник до Неделя 10.00-21.00

 Easter European Deli, 37 Orchard street, BS23 1RH
Пон-Събота 9:30-20:30, Неделя 10:00-20:00

 Bulgarian Food Sturminster Newton,
2 The Parade, DT10 1BA. Пон - Петък 9:00-20:00,
Събота и Неделя 10:00-20:00

D&F Bulgarian Food, 2 Fish Hill, PE21 6NN
Понеделник-Събота: 9:00-20:00, Неделя:11:00-19:00

 **Smart Info Wisbech- 110 Norfolk Street, PE13 2LD**
Понеделник - Събота: 9:30-18:00

www.empresamail.co.uk



Счетоводство и Бизнес Консултации

**Регистрация на фирми
Годишно счетоводство
Заплати / RTI, Payroll /
Администрация**

CIS администриране
VAT подаване
Tax Returns
Финансови отчети

SAFE ADVICE LTD
1st Floor
79 West Ham Lane
London E15 4PH

☎ 020 8555 5143 ☎ 079 1614 3282 ☎ 077 8698 8558

www.safeadvice.co.uk Email: office@safeadvice.co.uk

STRATFORD

Молим да уговорите предварително час за сретна и справки

